

Ausgabe 50 · November 2018

# chsc

am Ball

**Mitgliederversammlung:**  
Bitte der Einladung folgen!

**Neuer Kunstrasen:**  
Weltweit erster Belag der neuesten Generation

**Hockey:**  
MJA 3. Platz bei der DM

Weil uns Stadt und Menschen  
am Herzen liegen!

**Wir für  
Krefeld!**



# Liebe Mitglieder und Freunde des CHTC,

nach einem außergewöhnlich sonnigen Sommer und einigen noch sehr schönen goldenen Oktober-Tagen hat der Herbst nun endgültig Einzug gehalten. Die gravierenden Veränderungen der politischen Landschaft, die vor 2 Jahren mit der Wahl von Donald Trump zum US-Präsidenten einen Höhepunkt hatten, haben sich auch in den deutschen Wahlergebnissen 2018 fortgesetzt und der CHTC beendet das 128. Jahr seiner Vereinsgeschichte mit einer sehenswerten Bilanz.



Sowohl die Tennis- wie auch die Hockey-Abteilung haben viele sehr respektable Ergebnisse aufzuweisen, die Einzelheiten dazu entnehmen Sie bitte den Berichten dieser Ausgabe.

Mit sportlichem Gruß

Die Highlights in diesem Jahr waren für den Club sicher das unvergessene Wochenende mit den „Final Four“, die neuerlichen Erfolge von Helga Nauck bei den Tennis-Weltmeisterschaften der Senioren in Bad Neuenahr und die Erneuerung unseres Kunstrasenplatzes „Sydney“. Den großzügigen Spendern sei an dieser Stelle noch einmal ausdrücklich gedankt, das war eine große Hilfe bei der Finanzierung dieses Großprojektes auf unserer Hockeyanlage.

Kevan R. Butt

„Nichts ist so beständig wie der Wandel“ !

Diese Weisheit der alten Griechen habe ich im Vorwort der Dezember-Ausgaben 2011 und 2016 schon zweimal zitiert. Damals ging es um das Ende der Hockey-Karrieren von Christian Schulte und Nico Müsgens bzw. das Ende der langjährigen Amtszeit von Heike Wellen im Vorstand unseres Clubs. In diesem Jahr bezieht es sich auf das Karriereende der beiden zweifachen Olympiateilnehmer Oskar Deecke und Linus Butt. Im kommenden Jahr ist für die beiden noch ein Abschiedsspiel geplant.

Wie immer möchte ich am Ende wieder allen Trainern, Betreuern, Eltern, Vorstandskollegen und auf sonstige vielfältige Weise hilfreichen Menschen für den in 2018 wieder Mal sagenhaften Einsatz für den CHTC danken. Ohne Sie/Euch ginge das alles nicht !!!

Im Namen des gesamten CHTC-Vorstandes wünsche ich Ihnen und Euch eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in ein hoffentlich gesundes und in jeder Beziehung erfolgreiches neues Jahr 2019.





gerd wellen  
sportstiftung

## Talententwicklung und Spitzensportförderung

### Zweck der Stiftung...

... ist die Unterstützung der leistungsorientierten Jugendarbeit, der Talententwicklung und der Spitzensportförderung im Hockey. Das erreicht die Gerd-Wellen-Sportstiftung z. B. durch

- Finanzierung von Trainerstellen und der Ausbildung von Trainern
- Unterstützung von Sportlerinnen und Sportlern im medizinischen, sozialen und sportlichen Bereich
- Begleitung und Förderung von Sportlerinnen und Sportlern in Schule und Berufsausbildung, im Studium und im Übergang ins Berufsleben
- Bezuschussung von Trainingsmaßnahmen, von Reisen zu Wettkämpfen und Trainingsstätten sowie der Anschaffung von Trainingshilfsmitteln

## Wie Sie fördern können:

- Durch eine Zustiftung stärken Sie das Stiftungskapital. Ihre Zuwendung bleibt dauerhaft erhalten und mit den Erträgen finanziert die Stiftung ihre Projekte.

- Mit Ihrer Spende unterstützen Sie die laufende Arbeit der Stiftung.

- Sparkasse Krefeld  
Konto 86 44 47  
BLZ 320 500 00
- Deutsche Bank AG Krefeld  
Konto 080 24 62  
BLZ 320 700 80

Magdeburger Straße 65  
47800 Krefeld

Telefon 0 21 51 . 44 12 - 0

Telefax 0 21 51 . 47 68 69

[www.gerd-wellen-sportstiftung.de](http://www.gerd-wellen-sportstiftung.de)  
[kontakt@gerd-wellen-sportstiftung.de](mailto:kontakt@gerd-wellen-sportstiftung.de)





**Einladung zur Mitgliederversammlung  
am Mittwoch, 05. Dezember 2018 um 19.30 Uhr  
im Clubhaus Hüttenallee 106**

**Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Mitglieder,**

hiermit möchten wir Sie herzlich zur Mitgliederversammlung 2018 einladen, für die folgende Tagesordnung vorgesehen ist:

- TOP 01: Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit sowie Genehmigung der Tagesordnung**
- TOP 02: Gedenken an die verstorbenen Mitglieder**
- TOP 03: Ehrungen**
- TOP 04: Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 28.11.2017**
- TOP 05: Berichte der Vorstandsmitglieder**
- TOP 06: Bericht zum Jahresabschluss 2017**
- TOP 07: Bericht der Rechnungsprüfer zum Jahresabschluss 2017**
- TOP 08: Entlastung des Vorstandes für 2017**
- TOP 09: Bericht zum Budget des laufenden Jahres 2018**
- TOP 10: Beitragserhöhung zum 01.01.2019**
- TOP 11: Vorstellung und Genehmigung des Budgets 2019**
- TOP 12: Entwicklung der Hockeyanlage**
- TOP 13: Verschiedenes**

Wir würden uns freuen, Sie auf der Versammlung begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Dirk Wellen

1.Vorsitzender

Das Protokoll der Mitgliederversammlung vom 28.11.2017 und die Unterlagen zum Vereinsbudget 2018/2019 können eine Woche vor der Versammlung im Sekretariat eingesehen werden.

### Anmerkung zu TOP 10 - Beitragserhöhung:

#### Antrag:

Der Vorstand beantragt zum 1.1.2019 eine Mitgliedsbeitragserhöhung entsprechend der hier beigefügten Tabelle.

#### Begründung:

Diese Beitragserhöhung ist die erste Anpassung nach 2012 mit differenziertem Schwerpunkt im Bereich der Hockeytarife. Es handelt sich um eine allgemeine Erhöhung von im Durchschnitt ca. 11%, allerdings mit unterschiedlichen Ausprägungen in den einzelnen Beitragsgruppen, die durch unterschiedlich umfangreiche Leistungen und damit verbundenem Aufwand in eben diesen begründet liegt. Wir bewegen uns damit auf vergleichbarem Niveau anderer Clubs. Im Einzelnen sind die alten und neuen Beitragssätze der Tabelle zu entnehmen.

Der Vorstand hat sich nach umfassender Analyse und Diskussion aufgrund

- a) der allgemeinen Kostensteigerungen (Inflationsrate über die Periode 2012-2018 liegt bei gut 10%) sowie
- b) des erhöhten Aufwandes für bestehende und erweiterte Leistungen zu diesem Schritt entschlossen.

Zu den Aufwandssteigerungen tragen u.a. bei:

1. Erhöhte Grundkosten für unseren Sportbetrieb sowie unsere Sportanlagen und Verwaltung (Trainingsbetrieb, Betreuung (bes. im Jugendbereich) Geschäftsstelle, Anlagenunterhalt und -entwicklung, ...).
2. Stark erweiterte Angebote (Training etc.), bes. im Bereich der Kinder und Jugend. Hier konnten wir durch zusätzliche Trainer der Nachfrage begegnen, brauchen allerdings dringend einen weiteren Trainer im Jugendbereich, der durch die bisher verfügbaren Mittel nicht zu finanzieren ist.

Durch ein, erfreulicherweise, außergewöhnlich hohes Spendenaufkommen konnten Beitragserhöhungen in den vergangenen sieben Jahren vermieden werden. Allerdings können wir seriös nicht davon ausgehen, dass diese Sondereinnahmen regelmäßig auf diesem Niveau verbleiben, wodurch sie keine sichere Planungsgrundlage darstellen. Um also auch für die Zukunft die Finanzierung unserer Aktivitäten und Angebote auf eine solide Basis zu stellen, sieht der Vorstand die vorgeschlagene Mitgliedsbeitragserhöhung als dringend geboten an.

Für den Vorstand: gez. Ralph Appel, 2. Vorsitzender

Krefeld, 31. Oktober 2018

# Vorstandsantrag Beitragsanpassung

	alter Beitrag	neuer Beitrag	Veränderung
Erwachsene eine Sportart	497 €	525 €	28 €
Erwachsene zwei Sportarten	572 €	630 €	58 €
Familie ohne Hockeyzuschlag	1.188 €	1.295 €	107 €
Familie m. Hockeyzuschlag	1.296 €	1.495 €	199 €
Kinder bis 6 Jahre	50 €	50 €	- €
Kinder bis 6 Jahre m. Hockeyzuschlag	324 €	324 €	- €
Kinder 7 - 12 Jahre	120 €	130 €	10 €
Kinder 7 - 12 Jahre mit Hockeyzuschlag	432 €	535 €	103 €
Jugendliche 13 - 18 Jahre	170 €	180 €	10 €
Jugendliche 13 - 18 Jahre m. Hockeyzuschlag	486 €	590 €	104 €
Azubis, Studenten b. 27 Jahre	230 €	230 €	- €
Azubis, Studenten b. 27 Jahre m. Hockeyzuschlag	378 €	378 €	- €
passive Erwachsene	145 €	145 €	- €
passive Kinder / Jugendliche	35 €	35 €	- €

Ergebnis sind T€ 39 an Mehrbeiträgen bei konstanter Mitgliederzahl !



Erwarten Sie von uns  
Kompetenz und Engagement!

Wilhelmshofallee 79–81  
47800 Krefeld

Tel. 02151 507-0  
info@goebels-anwaelte.de

GOEBELS

RECHTSANWÄLTE

Dr. Wilhelm Haase  
Rechtsanwalt

Klaus Steffen  
Fachanwalt für Familienrecht

Dr. Jochen Bolten  
Fachanwalt für Familienrecht

Klaus H. Kalenberg  
Rechtsanwalt und Steuerberater

Dr. Christian Schmidt  
Rechtsanwalt und Mediator

Andreas Böning  
Rechtsanwalt

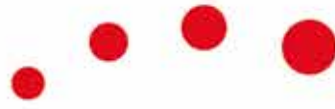
Dr. Philipp Steffen  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Gerrit Buddenberg, LL.M.  
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

Catharina Eich  
Rechtsanwältin

[www.goebels-anwaelte.de](http://www.goebels-anwaelte.de)





**RONDO FOOD**

*Wir lieben Ihr Tier*  
*We love your pet*



**RONDO-FOOD.DE**



# VERANSTALTUNGEN 2018/2019

02.12.2018 GS-Halle	14.00 h - Heimspiel RL Damen CHTC - SW Köln
05.12.2018	19.30 h - Mitgliederversammlung CHTC Clubhaus
08.12.2018 GS-Halle	15.00 h - Heimspiel 1. BL Herren CHTC - BW Köln
09.12.2018 GS-Halle	14.00 h - Heimspiel RL Damen CHTC - HC Essen
16.12.2018 GS-Halle	12.00 h - Heimspiel 1. BL Herren CHTC - RW Köln
09.01.2019 GS-Halle	20.00 h - Heimspiel 1. BL Herren CHTC - HTC U Mülheim
12.01.2019 GS-Halle	15.00 h - Heimspiel 1. BL Herren CHTC - DHC Düsseldorf
20.01.2019 GS-Halle	14.00 h - Heimspiel RL Damen CHTC - Gladbacher HTC
17.02.2019 GS-Halle	12.00 h - Heimspiel RL Damen CHTC - RTHC Leverkusen
04.03.2019	Rosenmontagszug CHTC Zwerge
05.04.2019	CHTC Club-Party 2019 - im Tennis-Clubhaus
06.04.2019	14:00 h - Heimspiel 1. BL Herren CHTC - Berliner HC
07.04.2019	14:00 h - Heimspiel 1. BL Herren CHTC - TCBW Berlin
15.04. - 19.04.2019	Hockeycamp 1. Woche Osterferien
23.04. - 26.04.2019	Hockeycamp 2. Woche Osterferien
04.05.2019	14:00 h - Heimspiel 1. BL Herren CHTC - DHC Düsseldorf
05.05.2019	14.00 h - Heimspiel 2. BL Damen CHTC - Bonner THV
12.05.2019	14.00 h - Heimspiel 1. BL Herren CHTC - HTC U Mülheim
12.05.2019	16.00 h - Heimspiel 2. BL Damen CHTC - Club Raffelberg
17.05. - 19.05.2019	FINAL FOUR 2019 / Deutsche Feldhockey Meisterschaft Herren/Damen - Gerd Wellen Hockeyanlage
22.05.2019	Hockey Pro League Deutschland vs. Argentinien 17.30 h Damen und 20.00 h Herren Gerd Wellen Hockeyanlage
26.05.2019	Heimspiel 2. BL Damen CHTC - Klipper HH
15.06.2019	14.00 h - Heimspiel 2. BL Damen CHTC - Braunschweig
15.07. - 19.07.2019	Hockey Feriencamp 1. Woche Sommerferien
08.08. - 17.08.2019	European Masters Cup Hockey W/M 50 55
19.08. - 23.08.2019	Hockey Feriencamp 6. Woche Sommerferien



Hockey City

Krefeld

Karten Vorverkauf beginnt am 15.11.2018  
im Onlineshop: [www.chtc-finalfour.reservix.de/events](http://www.chtc-finalfour.reservix.de/events)  
und im Clubbüro auf der Tennisanlage



# THE POWER OF HOCKEY

DEUTSCHE FELDHOCKEY MEISTERSCHAFT  
18. – 19. MAI 2019

Tickets und mehr Infos unter: [feldhockey-dm.de](http://feldhockey-dm.de)



# Tophockey Veranstaltungen Krefeld 2019

## **Deutsche Meisterschaft der Damen U16**

23. bis 24. Februar 2019

Glockenspitzhalle

## **Deutsche Meisterschaft 2019 - Final Four Bundesliga Hockey Damen und Herren**

17.Mai bis 19.Mai

Gerd-Wellen Hockeyanlage

## **Hockey Pro League**

### **Länderspiele Damen und Herren**

22.Mai 2019

Gerd-Wellen Hockeyanlage

## **Drei Nationen Turnier Herren Hockey**

25. Juli bis 28. Juli 2019

Gerd-Wellen Hockeyanlage

25.Juli Deutschland - Malaysia

26.Juli Deutschland - Niederlande

28.Juli Deutschland - Niederlande

## **WMH European Masters Championship Damen und Herren Hockey Ü50 und Ü55**

8.August - 17.August 2019

Gerd-Wellen Hockeyanlage

## Vor 30 Jahren...

ST / LOKALER SPORT

Donnerstag, 1. Juni 1989 — Nr. 125

Origineller Finanzierungsplan für den neuen Hockey-Kunstrasenplatz

# Jeder kann für 200 Mark einen Quadratmeter kaufen

Während sich nahezu 90 Prozent des modernen Hockeysports auf Kunstrasen abspielen, ist auf der schmucken Anlage des traditionsreichen Crefelder HTC noch wie zu Uropas Zeiten die reine Natur angesagt. Dem soll nun nach jahrelangen vergeblichen Anläufen ein baldiges Ende bereitet werden. Nach den Vorstellungen einer 20köpfigen Initiatorengruppe, die zur Realisierung des Projektes eigens eine GmbH aus der Taufe hob, soll spätestens zum 100jährigen Jubiläum des Vereins im kommenden Jahr einer der drei Plätze den heutzutage unerlässlichen Untergrund haben. Das Tolle daran: Dem Klub, sprich dessen 1150 Mitgliedern, wird die rund eine Million Mark teure Maßnahme nicht einen Pfennig kosten.

„Dieses Modell ist für den Bereich Hockey einmalig in Europa“, betonte Vorsitzender Leo Wahlefeld gestern auf einer Pressekonferenz im Klubhaus an der Hüttenallee. Die besagte

Initiatorengruppe, der unter anderem Architekt Klaus Reymann und der bisherige Hockey-Obmann Sven Eichel angehören, wird die finanziellen und technischen Voraussetzungen schaffen und den Kunstrasenplatz nach Fertigstellung dem CHTC zur Verfügung stellen. Die internen Voraussetzungen dafür wurden Anfang Mai auf der Jahreshauptversammlung durch einstimmiges Votum der Mitglieder geschaffen.

Die Macher, die als Startkapital immerhin 185 000 Mark einbringen, haben sich zur Finanzierung des Objektes etwas Originelles einfallen lassen. Der insgesamt 6000 Quadratmeter große Platz wird gegen eine Spende von 200 Mark pro Quadratmeter „verkauft“. Dabei kann jeder, vom kleinen Bürger bis hin zu Firmen, einen Zeichnungsschein erwerben. Neben dem guten sportlichen Zweck erwirbt der Spender obendrein ein Los (oder eine entsprechende Vielzahl), das beim

„Hockey-go-on“ am 12. August an einer großen Tombola teilnimmt. Viele attraktive Preise (u.a. Reisen) warten auf ihre glücklichen Gewinner. Um die Finanzierungslücke von rund 360 000 Mark (Eigenkapital 183 000 Mark, Fremdmittel von Land, Stadt und LSB 442 500 Mark) zu schließen, müssen nach Adam Riese 1800 Quadratmeter unters Volk gebracht werden. „Eine Zahl, die ich für realisierbar halte“, äußerte sich Reymann zuversichtlich. Mit einer großen PR-Veranstaltung am 10. Juni (15 Uhr) auf und vor der Tribüne der Galopprennbahn wollen die Initiatoren einem hoffentlich breiten, interessierten und möglichst kauffreudigen Publikum ihr Modell schmackhaft machen. Auf die Einzelheiten eines – wie bereits versprochen wurde – „knackigen Rahmenprogramms“ muß die Öffentlichkeit freilich bis Mitte nächster Woche warten. joker

## Kunstrasen ist beim CHTC per Quadratmeter zu haben

Bei neuartigem Finanzierungsprojekt ist positive Resonanz wichtig

Besitzen Sie schon einen Quadratmeter Kunstrasen? Wenn nicht, dann können sie ihn am 10. Juni erwerben, wenn der Crefelder Hockey- und Tennisclub (CHTC) auf der Galopprennbahn sein Projekt vorstellt und um Spenden bittet. Rund 1700 qm a 200 DM müssen verkauft werden, um die Finanzierung des Kunstrasens an der Vreed zu sichern. Eine Initiatorengruppe, identisch mit der Reisemannschaft „Die Knöngels“ hat sich die Aufgabe gestellt, den Platz zu errichten, und dann dem CHTC zu schenken.



Voller Optimismus stellen die Initiatoren des Kunstrasenplatzes ihr Projekt vor. Klaus Reymann (links) und Sven Eichel (Mitte) hoffen im nächsten Jahr den neuen Platz an CHTC-Vorsitzender Leo Wahlefeld (rechts) übergeben zu können. Dazu bedarf es allerdings noch der Unterstützung der Mitglieder und Freunde des CHTC durch den Kauf von Kunstrasen-Quadratmetern.

Foto: Axel Gayk



# Blau oder grün? – Welch große Frage!

von Dirk Wellen

**V**or dieser wichtigen Entscheidung stand unsere Baukommission im Februar. Den neuesten Kunstrasen des **Herstellers Polytan**, der auch bei den Olympischen Spielen in Tokio bespielt werden wird, gibt es nämlich bis auf Weiteres nur in der Farbe Blau. Wenn wir auf unserem gewohnten Grün bestanden hätten, dann hätten wir uns für das Vorgänger-Modell entscheiden müssen. Wie Sie sehen, ist es anders gekommen.

Der CHTC hat jetzt den weltweit ersten Belag der neuesten Generation. Bei allen großen Hockey-Events der letzten Jahre ist auf Polytan-Belägen gespielt worden. Die neueste Ausführung liegt jetzt auf unserer Anlage in der Vreed. Im ersten Moment muss man sich an die ungewohnte, frische Farbe gewöhnen. Wahrscheinlich geht es vielen so: Wenn man eine Halbzeit auf den neuen Platz geschaut hat, empfindet man den Blick auf den alten schon als seltsam. Das Luftbild zeigt, wie sehr der neue Belag unsere gesamte Anlage aufwertet.

Wichtiger noch: Die ersten Spielerfahrungen sind super! Der Platz ist wirklich extrem schnell. Er hält gut das Wasser und im Vergleich zu vielen anderen neuen Plätzen ist er vom ersten Tag an sehr gut zu spielen. Da sich die Fasern noch ausrichten und dann setzen werden, wird das Spielerlebnis üblicherweise nach ca. vier bis sechs Monaten richtig gut. Das lässt für das kommende Frühjahr einiges erwarten.

Die Bauphase ist auch dank des schönen Wetters sehr reibungslos gelaufen. Für den ganz neuen Belag hatte der Hersteller sein bestes Verlegungs-Team geschickt. Die Truppe unter der Leitung des Polytan-Supervisors Herr Graf hat wirklich extrem akkurat und sehr zügig gearbeitet.

Rechtzeitig zur Deutschen Meisterschaft der Mädchen und Knaben ist das neue Feld fertig geworden. Eine Inbetriebnahme mit solch einem Top-Ereignis ist natürlich super und sehr passend. Für die beteiligten Mannschaften der beiden Endrunden war es ein tolles Erlebnis,

auf dem nagelneuen und sehr auffälligen Platz zu spielen.

Wahrscheinlich müssen wir jetzt einige Jahre damit leben, dass es Diskussionen bei Groß und Klein geben wird, wer auf den neuen Platz darf und wer auf dem alten spielt. Im Moment arbeiten wir daran, vor dem Beginn der Feldsaison im Frühjahr auch die Flutlichtanlage zu erneuern und auf eine sehr helle, Energie sparende LED-Ausführung umzustellen. Dazu haben wir ebenfalls Förderanträge gestellt und hoffen in den nächsten Wochen auf positive Bescheide.





# IHR MARKTPLATZ

für Volkswagen, Audi und VW Nutzfahrzeuge



**Audi**

Audi Sport



Volkswagen

ŠKODA



Service



Nutzfahrzeuge

**EURO  
MOBIL**  
RENT-A-CAR

Borgmann Automobilhändler GmbH | [www.borgmann-krefeld.de](http://www.borgmann-krefeld.de)  
Blumentalstraße/Nassauerring | 47803 Krefeld | Tel: 02151-7688-0

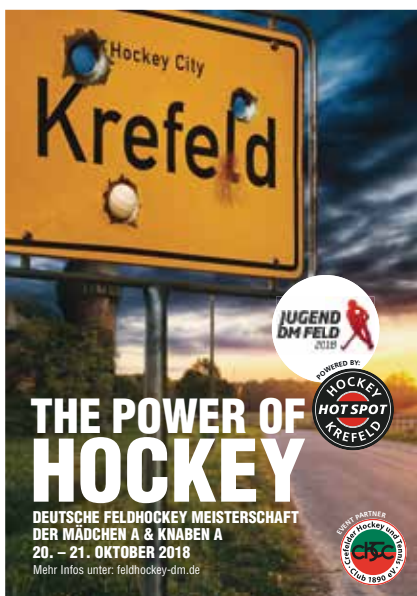
# Premiere geglückt - zwei Deutsche Meisterschaften zeitgleich - eine Weltneuheit

von Robert Haake

**A**m Wochenende des 20. und 21. Oktober, fanden zum ersten Mal in der Geschichte des Deutschen Hockey Bundes zwei Deutsche Jugend Endrunden bei einem Club gleichzeitig statt. Der Deutsche Hockey Bund hatte nach den Final Four der Damen und Herren im Juni die Anfrage an uns gestellt, zwei Deutsche Jugend Meisterschaften zeitgleich bei uns auf der Anlage auszutragen. Die Zusage wurde unsererseits sofort gegeben, der Zuschlag der Deutschen Meisterschaft der Mädchen A und der Knaben A kam dann doch überraschend.

Eine besondere Herausforderung war dies für uns schon, da die Baumaßnahmen des neuen „Tokio Kunstrasens“ später begannen als ursprünglich geplant. Mit dem zweiten Kunstrasen als Absicherung gingen wir jedoch die Planung der Deutschen Meisterschaften an.

Dank der erneuten Unterstützung



des Vorstands sowie vielen freiwilligen Clubmitgliedern und Eltern, ist es uns gelungen eine hervorragende Doppelveranstaltung der Deutschen Endrunde auszurichten. Zu spüren war das Vertrauen der teilnehmenden Mannschaften, da von den 8 teilnehmenden Clubs,

7 schon Teilnehmer bei den Final Four der Erwachsenen im Juni waren.

Etwas Skepsis gab es in Fachkreisen, ob die Weltneuheit, der „Polytan Tokyo GT Kunstrasens“, der erst am Donnerstag vorher um 12:00 Uhr fertig gestellt wurde, den Ansprüchen einer Doppelveranstaltung standhalten würde. Dank der hervorragenden Arbeit der Firma Polytan ist dies gelungen und die Premiere wurde ein großer Erfolg.

Alle teilnehmenden Mannschaften lobten die Qualität des neuen Kunstrasens, ebenso wie die tolle Atmosphäre dieser Großveranstaltung auf unserer Hockeyanlage.

Ein besonderer Dank gilt allen helfenden Händen, die von Freitagabend bis Sonntagabend diese Premiere ermöglicht haben. Wir freuen uns auf viele weitere Deutsche Meisterschaften auf der Gerd Wellen Hockeyanlage.





# Die erste Hälfte der Bundesliga-Feldsaison 2018/2019 aus Sicht unseres Neuzuganges aus Wales

von Daniel Kyriakides

**G**uten Tag! The first half of the season has certainly brought some highs and some lows. Having moved to Krefeld from the UK for my first hockey season abroad, I really did not know what to expect. Thanks to Perdita, Robin and other members of the club for being so kind and welcoming. I settled in nicely and quickly found my feet on the hockey pitch. Pre-season came thick and fast with numerous games putting us in good shape for the then fast-approaching season.

Before the start of the season, people had tried to describe what playing in the Bundesliga is like; having now played in it, I would best describe it as the football Premier League of the UK. Anyone can truly beat anyone. Our first league match saw us travel away to Hamburg to play against Club an der Alster. The team played very well and a result was looking promising for the majority of the game, until Alster were

awarded a late penalty flick to take the lead. Despite a late onslaught, we could not get an equalising goal and we left the pitch thinking we deserved more for our efforts. This has turned out to be the tale for most of the season to date.

A loss to Mannheimer followed in our second league match, before we beat Nürnberger a convincing 5-1. Although it was a 1-1 draw for most of the game, a late flurry of goals saw us earn our first win of the season. The next few games brought a string of losses to Düsseldorf, Rot-Weiss Köln and Uhlenhorst Mülheim, and the winning feeling we had experienced against Nürnberger a couple of weeks earlier was soon forgotten. The mood was raised slightly when we gained a point in a 3-3 draw with Harvestehuder, although we really should have won that match after being 2-0 up at halftime. Then, just when we thought our poor run could not get any worse, we ended up losing 3-0 at home to UHC Hamburg. This

loss was particularly difficult to take because we enjoyed the majority of possession and chances, but we saw nothing for our efforts and got caught out on the counter attack. After this game it was clear to us that we are currently in a relegation battle, something I personally have never experienced in my hockey career before.





The next weekend of matches took us on another away trip, this time to Berlin. Despite trailing 4-1 to Berliner at halftime, we showed determination and almost fought back to get a result, before eventually succumbing 5-4. Just like many of the previous matches we had played, we were left thinking, 'How on earth we did not get a result with all the chances we had created?'. However, our next match against TC Blau-Weiss brought a change in our fortunes. An extremely professional and composed performance from the team saw us come out as 3-1 winners and achieve our second victory of the season. And then, following on from this in our most recent match, we ground out a 1-0 win against Hamburger Polo Club at home. I must say, after the difficult season we have had so far, winning two games on the bounce felt incredible!

The season so far has been a very good experience for me and I have already learnt a lot by playing for this great club. We as a team have done everything right in terms of recovery sessions, training and video analysis, and we really have put on some good performances and showed togetherness, despite some of our disappointing results. I quite often think to myself that if certain significant moments in some of our matches had produced slightly different outcomes, then we could easily be sitting in the top four right now. But the most important thing to concentrate on now is our next match against Alster, and we are confident that we can kick on from our recent success and finish this half of the season on a high.

Tschüss!  
DK







# Dem Treppchen gewachsen.



[sparkasse-krefeld.de/allemgewachsen](https://sparkasse-krefeld.de/allemgewachsen)

**Wer aufs Treppchen will,  
braucht Training, Disziplin  
und Zuspruch. Und findet  
alles im Verein.**

**Darum sind wir der größte  
nichtstaatliche Sport-  
förderer Deutschlands.\***

**Gemeinsam  
#Allemgewachsen**

\*Bezogen auf die Sparkassen-Finanzgruppe

Wenn's um Geld geht



# Herbstmeisterschaft für die 2. Herren - das FANomen

2.HERREN

von Jens Westphal

**N**ach einer phantastischen Hinrunde gehen wir jetzt in die Winterpause und alle fragen, warum können wir nicht weiter draußen bleiben. Es läuft doch gerade so gut. Und mit einem Sieg im letzten Spiel bei den Uhlen aus Mülheim lässt es sich natürlich prima überwintern.

Feld 2018/19 Herren WHV				
Regionalliga West				
Name	S	Tore	Punkte	
1 Crefelder HTC 2	7	21:11	17	
2 Marienburger SC	7	24:13	16	
3 Uhlenhorst Mülheim 2	7	25:19	15	
4 Bonner THV	7	19:13	15	
5 Oberhausener THC	7	14:15	9	
6 THC Münster	7	11:28	4	
7 Club Raffelberg	6	14:18	3	
8 Rot-Weiss Köln 2	6	5:16	0	



Das fand auch unser Wollie und zwitscherte schon wenige Minuten nach dem Spiel auf Instagram:

**Kaldanisiert #iamzlatanibrahimovic  
Oder einfach: Legenden Sterben Nie!!  
Ein 3:4 in Mülheim sichert uns den vorzeitigen Herbstmeistertitel.  
Trotz starker Gastgeber konnten wir der Eule in letzter Sekunde den Hals umdrehen. Hierbei erwischte unser Zeuchwart Václav aka Tommy Kalda als dreifacher Torschütze die Uhlen wohl noch beim Nachtflug.  
@kramhöller @sportgallery  
#kaldanisiert #legendsforlife #lastsecond #freudichdochmal #nachtflug  
#meisterschaft #meisterschaft  
#meisterschaft #diezweitenherren  
#dasfanomen #hockihockihocki**



Wenn Sie Ihre Immobilie rund um die Rennbahn noch dieses Jahr verkaufen möchten, bieten wir Ihnen eine diskrete Möglichkeit der Vermarktung: Über unsere Interessenten-Datenbank vermitteln wir bonitätsgeprüfte Käufer. Sprechen Sie uns an.

Tel. 02151 931818 · schreurs-immobilien.de · 2x in Krefeld: KR-Bockum und KR-Hüls

**SCHREURS**  
IMMOBILIEN  
Wir verkaufen und vermieten Wohnkultur




# MIONETTO

Mehr als nur ein Prosecco.



 [mionetto.de](http://mionetto.de)

 [fb.com/mionetto.deutschland](https://fb.com/mionetto.deutschland)

 [mionetto\\_de](https://mionetto_de)



# Tigers - Totgesagte leben länger

von Klaus Michler

3.HERREN



**I**n der 1. Verbandsliga gab es für unsere 3. Herren - die Tigers - einen äußerst holprigen Start. Nach 2 Niederlagen in Folge war beim nächsten Spiel nicht mal eine vollständige Mannschaft verfügbar. Somit hatten wir nach 3 Spielen nicht nur 0 sondern -3 Punkte. Am Tiefpunkt

angekommen und angesichts der schwierigen Kadersituation gab es ernsthafte Auflösungsgedanken. Mit dem Rücken zur Wand lief es dann deutlich besser. Die nächsten Spiele konnten mit mindestens 11 Spielern bestritten werden und es gab die wichtigen Punkte, um sich erstmal vom Tabellenende etwas zu

distanzieren. Und es war deutlich zu spüren, dass es ziemlich nett ist, in dieser bunten Mischung aus Jung (zu wenige) und Alt zu spielen und nachher beim Bier noch etwas Blödsinn zu reden.

Tigers- weiter so und Jungtigers öfter auf's Feld!!!

## Aus Ihrem Projekt wird Realität.

Wer gut vorbereitet ist und auf Qualität achtet, schafft die Basis für langfristige Erfolge.

Unser Konzept, alle Leistungen aus einer Hand anzubieten, gibt Ihnen als Bauherr die Sicherheit eines problemlosen Ablaufs, verbunden mit fixen Terminen und dem Vorteil kalkulierbarer Kosten. Das spart Zeit und nicht zuletzt Ihr Geld.



## Köppen Baumanagement

Beratung Planung Ausführung

### Unsere Leistungspalette

- Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Kindergärten, Behinderten- und Altenheime
- Industriegebäude
- Instandhaltung, Umbau, Sanierung und Restaurierung

Wir beraten Sie gerne – Rufen Sie uns an.



Köppen Baumanagement

Dipl.-Ingenieur Ulrich Köppen  
Bismarckplatz 15 . 47799 Krefeld

Fon + 49 (0) 21 51 - 360 13 20  
Fax + 49 (0) 21 51 - 36 99 62 0

info@koeppen-bm.de  
www.koeppen-bm.de



# Ballkinder

DANKE!





# Bericht Damen Hinrunde Saison 2018/2019

von Isabel von Aschwege

**W**ir starteten unsere Vorbereitung nach einer gelungenen Aufstiegsfeier und der wohlverdienten Pause im August Hartes Training und fordernde Trainingsspiele in Bonn, Venlo und Frankfurt bereiteten uns sehr gut auf unsere erste Hinrunde in der 2. Bundesliga vor. Unterstützt wurde unser Team von den fünf ausländischen Spielerinnen Stephanie Baxter und Stacey Hiron aus Südafrika, Alice Handy aus Großbritannien, Catalina Yanez Cifuentes aus Chile und Heather Morris aus den USA. Zusätzlich verstärkt wurden wir durch die Neuzugänge Caroline Keil im Sturm und Sonja Tüner als neue Torfrau.

Nachdem die Neuzugänge während der Vorbereitung nach und nach dazu stießen, starteten wir unsere Saison mit einem Remis Heimspiel gegen Blau-Weiß Köln.

Die darauffolgenden Spiele konnten wir unter anderem mit einem 1:2 Sieg gegen den Bonner THV und Klipper THC Hamburg für uns entscheiden. Unser letztes Spiel der Hinrunde beendeten wir dann mit einem 0:0 in Braunschweig und

starten somit auf einem verdienten 3. Platz in die Hallensaison.

Abschließend möchten wir uns für die professionelle physiotherapeutische Unterstützung bei Alexandra Bongers bedanken, die unser Team in jeder Hinsicht verstärkte. Außerdem danken wir unseren Teammanagern Peter Pasthy und Christine Westphal dafür, dass sie durch ihre Unterstützung ermöglichten, dass wir unsere Aufmerksamkeit jederzeit nur auf das Spielerische richten

konnten und unser Trainerteam mit Sebastian Folkers und Anja Wellen somit komplett gemacht haben.



**KREBBERS**  
Fenster- und Fassadentechnologie

**Architektur gibt Krefeld ein Gesicht. Wir sind die Augen.**

Krebbers GmbH & Co. KG  
Diessemer Bruch 80  
47805 Krefeld

Fon 02151-5533-30  
Fax 02151-5533-33  
[www.krebbers.de](http://www.krebbers.de)



# CHTC....again....

von Sonja Thüner

**O**bwohl ja mittlerweile im Training, den Team-Besprechungen, in den diversen Whatsapp-Gruppen und sogar neben dem Hockeyplatz die englische Sprache Einzug erhalten hat, werde ich allen Lesern meine „Schul-Englisch-Kenntnisse“ aus den 80er Jahren an dieser Stelle ersparen.... Das sind dann so Momente, an denen mir auf dem Platz kurzfristig bewusst wird, dass ich eigentlich nicht wirklich eine der typischen „1. Damen Hockeyspielerin“ von heute bin; und trotzdem fühle ich mich in genau diesem Kreis pudelwohl.

Als Christine mit der Bitte an mich herantrat (obwohl eigentlich hat sie mich ja eher dazu genötigt ☺) einige Zeilen über mein bisheriges Hockey-Dasein zu verfassen und zu erzählen, bei welchen Clubs bzw. Teams ich schon aktiv war, fand ich das nicht wirklich prickelnd. Das hat so was vom „Ende einer Laufbahn, eines Lebensabschnittes“ und außerdem empfinde ich das auch nicht wirklich als spannend oder sogar erwähnenswert. Da gibt es sicherlich andere Personen im Club, über dessen großartigen Einsatz berichtet werden könnte.

Nun, in meinem „jugendlichen“ Leichtsinn habe ich ihr aber zugesagt und tue mich jetzt wirklich schwer damit.



Für mich zählt nicht, bei welchen Teams bzw. Clubs ich schon aktiv war, sondern eher das, was ich mit diesen Teams, als Spielerin oder auch Trainerin alles erleben durfte.

Ganz egal ob in meinen Hockey-Anfängen im Heimatverein TV Jahn Oelde, oder auch bei den darauf folgenden Stationen wie dem Gladbacher HTC, Club Raffelberg, RW Köln, dem CHTC, RK Rüsselsheim, HC Essen, Hannover 78 oder eben heute wieder beim CHTC. Überall habe ich unglaublich tolle Menschen kennen gelernt, viel gesehen und viel erlebt, wofür ich sehr dankbar bin. Und dazu zählen nicht nur

die diversen Aufstiege, Klassenerhalte, Endrunden-Teilnahmen, Pokal- und DM-Endspiele, sondern eben auch die gemeinschaftlichen Quälereien an den Saison-Vorbereitungs-Wochenenden in Holland, der Schweiz oder sonstwo, die Traurigkeit und Enttäuschung nach verlorenen Spielen oder Abstiegen, die Auseinandersetzungen über Spieltaktiken, Team-Aufstellungen, Schiedsrichterleistungen und diverse „Rahmenprogramm“-Aktionen wie Besuch eines Boxkampfes oder BL-Fußball-Klassikers, Sightseeing-Touren, Abendveranstaltungen, Weihnachtsfeiern, Skifahrten, Team-Building-Maßnahmen und vieles mehr. Dies ist es eigentlich, was unseren Sport ausmacht, das gemeinsame Erleben beim Training, den Punktspielen und auch im „Drumherum“. Und das ist es auch, was mich zusätzlich zu der Sportart Hockey an sich immer noch so dermaßen fasziniert.

Umso schöner, wenn man dann als ältere, erfahrene Spielerin noch aktiv auf einem höherklassigen Liga-Niveau dies alles weiter erleben darf und kann, so wie ich jetzt hier noch einmal im CHTC. Danke an alle, die dies ermöglichen.

Omi Oelde, Turner, Son, Sonny, Sunshine oder welche Spitznamen auch immer mir zugeordnet wurden....

Wir organisieren High School Aufenthalte in Neuseeland.



reisen.



lernen.



entdecken.



Andrea Lüddeke

Schönwasserstraße 117  
47800 Krefeld

Tel: 0160-5370057  
info@fern-ziele.de

www.fern-ziele.de

# Elternhockeymannschaft Tommys 11 erstmalig auf dem Siegerpodest beim Stockhackler Cup

von Arndt Vanheiden

**Z**um dritten Mal beteiligten sich Tommy's 11 im September am Stockhacklerturnier des CSV. Wie guter Wein reifte auch die Spielkultur der Tommys erst über die Jahre. Nach einem sechsten Platz 2016, folgte ein fünfter im Vorjahr und nun ein dritter in diesem Jahr.

Gleich in den ersten beiden Spielen der Vorrunde gegen Raffelberg und Leverkusen spürte die Mannschaft, man war auf Augenhöhe mit den Gegnern angekommen. Mehr noch, schon bei der Begrüßung des Gegners beeindruckten Tommy's 11 durch eine Spielerzahl, die gleich für zwei Kleinfeldmannschaften ausgereicht hätte.

Jeder Rückstand wurde in der Vorrunde aufgeholt, kein taktischer Trick des Gegners konnte mehr überraschen. Der Zug kam langsam ins Rollen, aber im dritten Spiel gegen eine der zahlreichen CSV-Mannschaften, schlug der Ball eins ums andere Mal ins Tor des Gegners ein.



Der Euphorie über die Qualifikation für das Halbfinale folgte dann leider schnell Ernüchterung: Der nächste Gegner war jenes CSV-Team, das bereits im Vorjahr den eigenen Trainingsbedarf klar aufgezeigt hatte.

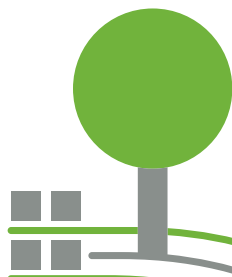
Über das Ergebnis lohnt es sich nicht zu schreiben, aber bis zum nächsten Jahr werden es auch Tommy's 11 gelernt haben, die ganze Breite des Platzes auszunutzen.

Also stand das kleine Finale an. Mit dem guten Gefühl, niemals weiter oben platziert gewesen zu sein, schenkte sich das Team einen umjubelten Abschluss durch einen 1:0

Sieg erneut gegen Raffelberg.

Genauso wie der Freitagabend fester Trainingstermin für Tommy's 11 ist, so hat sich dieses Turnier als fester Termin in den Jahreskalender eingetragen. Trotz aller Lokalrivalität, der CSV hat das Turnier erneut hervorragend organisiert.

PS.: Jederzeit freuen wir uns über neue Hockeymitspieler. Egal, ob schon Erfahrungen bestehen oder sich eine beginnende Hockeybegeisterung zeigt, Freitagabend 20 Uhr treffen wir uns auf dem Platz. Neue Teilnehmer werden umgehend herzlich aufgenommen.



- Pflasterarbeiten
- Neugestaltung
- Pflegearbeiten
- Baumfällung
- Pflanzarbeiten
- Teichbau uvm.

## kalda & mayntzhusen GbR

Garten- & Landschaftsbau

Herbertzstraße 31  
47809 Krefeld

0 21 51 65 92-750

*Meisterbetrieb*









**Punkte machen.**

**Mit unserem  
Coaching spielen  
Sie in der ersten  
Liga.**

RSM GmbH ist eine Wirtschaftsprüfungs- und Steuerberatungsgesellschaft mit über 500 Mitarbeitern an 14 Standorten.

Wir begleiten mit Kompetenz, Erfahrung und persönlichem Engagement Privatpersonen, Freiberufler, mittelständische Unternehmen und öffentliche Einrichtungen auf dem Weg zum Erfolg.

#### **RSM GmbH**

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Steuerberatungsgesellschaft

Eichendorffstraße 46 · 47800 Krefeld  
Telefon: +49 (0) 2151 / 5 09 - 0  
Fax: +49 (0) 2151 / 5 09 - 200  
E-Mail: [krefeld@rsm.de](mailto:krefeld@rsm.de)

[www.rsm.de](http://www.rsm.de)

**Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung  
Rechtsberatung  
Unternehmensberatung**

Standorte: Bamberg, Berlin, Bremen, Chemnitz, Dresden, Düsseldorf, Frankfurt, Koblenz, Köln, Krefeld, Landshut, München, Nürnberg, Stuttgart















# THE ELEPHANTS ARE BACK



EXPLORE MORE AT [TK-HOCKEY.COM](http://TK-HOCKEY.COM)

# Platzierungen Hockey Jugend Feld 2018

Mädchen/Weibliche Jugend		
WJB 1	Regionalliga	<b>Westdeutscher Vizemeister Deutsche Zwischenrunde im Viertelfinale ausgeschieden</b>
WJB 2	Verbandsliga	<b>4. Platz Endrunde</b>
Mä A1	Regionalliga	4. Platz Gruppenphase
Mä B1	Regionalliga	6. Platz WHV
Mä B2	Verbandsliga	<b>1. Platz Gruppenphase Verbandsliga Vizemeister</b>
Mä C1	Bezirksliga 1	<b>3. Platz</b>
Mä C2	Bezirksliga 3	<b>Bezirksmeister</b>
Knaben/Männliche Jugend		
MJA 1	Regionalliga	<b>3. Platz WHV 3. Platz Deutsche Meisterschaft</b>
MJB1	Regionalliga	<b>4. Platz WHV Deutsche Zwischenrunde im Viertelfinale ausgeschieden</b>
MJB2	Oberliga	3. Platz Gruppenphase im Viertelfinale ausgeschieden
Kn A1	Regionalliga	<b>3. Platz WHV Deutsche Zwischenrunde im im Achtelfinale ausgeschieden</b>
Kn A2	Verbandsliga	<b>Verbandsligameister</b>
Kn B1	Regionalliga	5. Platz WHV
Kn B2	Verbandsliga	1. Platz Gruppenphase im Viertelfinale ausgeschieden
Kn C1	Bezirksliga 1	<b>3. Platz</b>
Kn C2	Bezirksliga 3	<b>Bezirksmeister</b>



# MJA 2018 - ein Traum wird wahr

von Jens Westphal

Nach einer sehr erfolgreichen Saison in der Regionalliga des WHV mit 4 Siegen, 2 Unentschieden und nur einer Niederlage in einer der stärksten Ligen mit Uhlenhorst Mülheim, dem DHC, RW Köln und Marienburg qualifizierten sich unsere Jungs als souveräner Dritter direkt für die Zwischenrunde der DM in München.

Dort kam es am 13. Oktober zum Showdown mit dem Gastgeber MSC, der als Favorit in dieses Match ging. Jedoch zeigte unsere Truppe unter der Leitung von Robin Rösch neben ihrem gutem Hockeyspiel ihre größte Tugend, nämlich als Mannschaft und Team aufzutreten. So konnte schließlich verdient der MSC mit 3:2 bezwungen werden und das Endspiel der ZR der DM gegen die Zehlendorfer Wespen aus Berlin erreicht werden.

Und dieses Finale hatte alles zu bieten, was den Hockeysport ausmacht. Der CHTC führte verdient bis eine Minute vor Schluss mit 1:0 und hatte genügend Chancen, den Sieg vorzeitig klar zu machen. Doch es kam, wie es kommen musste. Der Ausgleich der Wespen fiel als Rebound nach KE. 1:1 nach 70 Minuten, Penalty Shoot Out.



Fachmännisch unter der Leitung von Matz Mahn wurden die Jungs nun mental auf das Penaltyschiessen vorbereitet und eingepeitscht durch unseren Tommy Kalda wuchs die Truppe über sich hinaus. Consti Bernhard als Torwart zog den Wespen den Stachel mit atemberaubenden Paraden und unsere Schützen waren eiskalt. Das Spiel endete 5:2, der Jubel war grenzenlos.

*Finalrunde der Deutschen Meisterschaft erreicht - ein Traum wurde wahr.*

Nach feuchtfröhlicher Rückfahrt und einem tollen Empfang im Club wurde dann in der darauffolgenden Woche der Fokus sofort auf das Großereignis DM gerichtet.

Nach kurzer Regeneration standen dann die letzten Trainingseinheiten an.

In Bestbesetzung fuhr das Team dann zum DM Wochenende nach Heilbronn (20.-21. Oktober).

Mit dem Trainerduo Robin Rösch und Matz Mahn sowie den weiteren Staffmitgliedern Tommy Kalda, Anja Kossol und Jens Westphal wurde unsere Jungs intensiv vorbereitet auf das Halbfinalspiel der DM gegen unsere Freunde aus Uhlenhorst, dem Topfavoriten auf den Titel.

Das Spiel war von Anfang an geprägt von höchster Konzentration unserer Mannschaft und dem unbändigen Willen, endlich einmal die Uhlen in einem so wichtigen Spiel zu schlagen. Die Uhlenhorster Jungs hatten mit soviel Widerstand des CHTC wohl nicht gerechnet und sie vielleicht auch etwas unterschätzt. Eine Vielzahl von Chancen wurden leider nicht genutzt. Zur HZ war alles offen (0:0).



Die Pausenansprache holte nochmals alle Körner aus den Jungs heraus und mit viel Mut ging es in den 2. Abschnitt. Mit einem Sonntagsschuss gingen die Uhlen

schließlich in Führung und bis 5 min vor Schluss war alles noch offen. Trotz wiederholter guter Angriffe des CHTC wollte der Ball nicht ins Uhlenhorster Tor. Bei maximaler

Offensive fiel schließlich nach einer KE für uns per Konter das 0:2 (69. min). Mit dem Schlusspfeiff erhöhte Uhlenhorst auf 3:0.

Am Ende blieb der Trost, ein unfassbar gutes Spiel gemacht zu haben, und trotzdem als Verlierer vom Platz zu gehen.

Völlig niedergeschlagen wurde unsere Jungs nun von unserem phantastische Staff wieder aufgebaut. Spätestens nach dem Abendessen stand dann unser neuer Motivationspruch im Raum: Lieber Bronze gewinnen als Gold verlieren.

So war es dann der größere Wille, der dazu führte, dass im Spiel um Platz 3 der Berliner HC mit 5:2 in die Hauptstadt zurückgeschickt wurde.

**Super Leistung MJA -  
3. Platz bei der DM.**

Der 2000 Jahrgang scheidet nun aus mit einem Erfolg, mit dem wirklich im Vorfeld keiner gerechnet hat.

**Glückwunsch.**

Und für die 2001er beginnt ein neuer Anlauf in 2019 auf den blauen Wimpel. Viel Erfolg.

Danke Jungs. Es war eine Ehre für mich, Teil dieser Mannschaft zu sein.

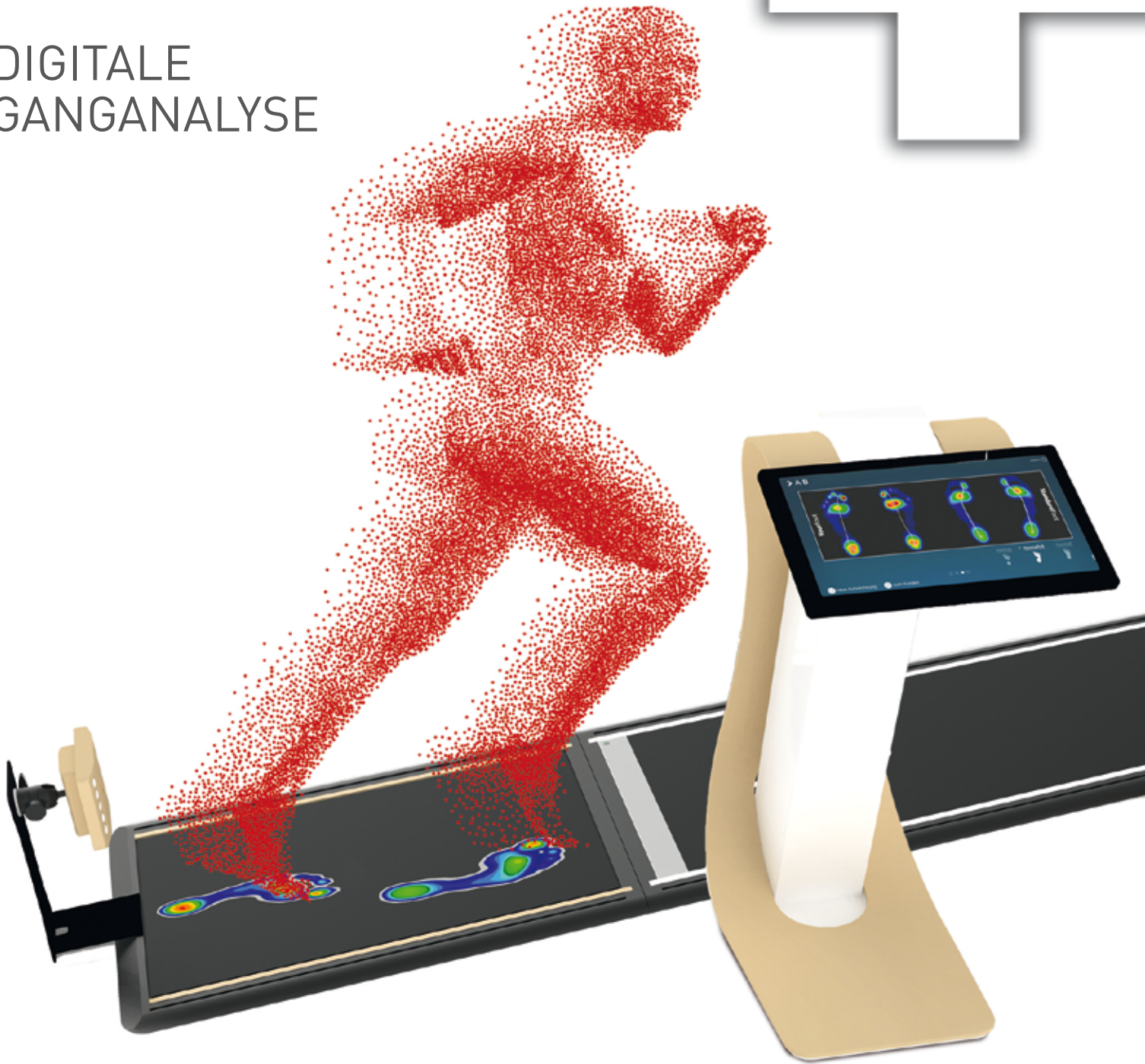




# SPORT-EINLAGEN

individuell, maßgefertigt

DIGITALE  
GANGANALYSE



**MedicalFriends**

Der Dienstleister im  
Gesundheitsmarkt

Medical Friends GmbH  
Traarer Rathausmarkt 3b  
47802 Krefeld

Tel.: 0 21 51 - 65 816-0  
Fax: 0 21 51 - 65 816-16  
info@medical-friends.de  
www.medical-friends.de

# MJB 1 scheitert am Deutschen Meister!

von Andreas Dickel

Eine eher durchwachsene Saison der MJB endet in einem wirklich starken Finale. Nach dem Motto „Am Ende ist die Ente fett“ scheidet das Team um Kapitän Ben Bongers im Viertelfinale zwar gegen den SC Frankfurt 80 aus, spielt aber insgesamt eine tolle DM Zwischenrunde und gewinnt die Herzen der mitgereisten Anhängerschaft!

Doch der Reihe nach:

Quasi auf der letzten Rille und mit nur 2 Toren Unterschied qualifizieren sich die Jahrgänge 2002 & 2003 für die WHV Endrunde in Köln. Hier gibt es nach ordentlichen Leistungen letztendlich den 3. Platz in Westdeutschland und damit die sichere Teilnahme an der Deutschen Zwischenrunde!

Diese führt unsere Jungs in die „Welt-Metropole“ Bad Dürkheim, wo die Mannschaft zunächst auf den Rheinland-Pfalz-Meister Bad Dürkheim trifft. Nach Toren von Mirco Schweer, Mika Schröders (unser heimlicher Kapitän), Justus Rösch und Eliyah Buschkötter wird das Achtelfinale klar gewonnen und man ist unter den besten 8 Teams in Deutschland.

Tags darauf steht mit dem SC Frankfurt 80 - der alte und neue Deutsche Meister in dieser Jahrgangskonstellation - eine echte Herausforderung an. Unsere Mannschaft hatte sich gut vorbereitet und überraschte mit einem durchdachten Matchplan, der fast in allen Bereichen aufging. Erneut brachte Mirco Schweer die Grün-Roten mit einer präzisen kurzen Ecke in Führung. Die beiden Gegentreffer zum zwischenzeitlichen 1:2 konnten unsere Jungs nicht aus dem Konzept bringen, sodass das Spiel bis in die Endphase offen gehalten

wurde. Folgerichtig viel nach einer sehenswerten Einzelleistung von Kenzo Hüper der Ausgleich kurz vor Schluss. Dass sich am Ende die Hessen nach einer „last-minute Ecke“ mit 2:3 durchsetzen ist sehr schade, aber so ist das nun mal im Sport.

Fazit:

Tolles Wetter + super Fan-Stimmung + sehr guter Teamspirit + perfect Coach = ein tolles Hockey-Wochenende!



# MJB 2 wurde Fünfter in der Oberliga

von Arnd Vanheiden

Es ist schon langsam eine Tradition, nach den ersten Spielen einer Saison schaut sich die Mannschaft die Tabelle von ganz unten an. Dann kommt stets eine euphorische Aufholjagd, die in dieser Saison einen eigentlich nicht mehr erwarteten fünften Platz in der Oberliga erbrachte.

Nach einem dritten Platz in der Vorrunde, einem abschließenden zwei-

ten Platz in der Qualifikationsrunde, war dann eine Essener Spielgemeinschaft unser Stolperstein im Viertelfinale.

Die MJB2 trat sprichwörtlich mit allen noch verfügbaren Spielern an, verlor gleich zu Beginn zudem einen Spieler durch Knöchelbruch und konnte danach dem starken Gegner nichts mehr entgegensetzen.

Am Ende der Saison steht fest, das Trainerteam Philip Esters und Ralf Janßen buchstabieren Aufholjagd künftig als MJB2.





# WJB 1 - tolle Saison mit unglücklichem Ende

von WJB 1

**N**ach dem 2. Platz bei der Westdeutschen Meisterschaft ging es für die WJB und das Trainerteam Lüpi & Basti zur Deutschen Zwischenrunde nach Nürnberg. Nach langem Hin und Her entschieden wir uns zum ersten Mal fürs Zugfahren. Es begann turbulent: Leider brannnte am Anreisetag ein Zug auf der mittlerweile gesperrten ICE Strecke und wir mussten super spontan aufs Auto ausweichen. Danke an die Familien Schäfer, Schröders, Echternach-Fricke und Pollen für das spontane Taxifahren durch den Ferienverkehr. Nach 6-7 Stunden erreichten wir so Nürnberg und schlugen pünktlich zum Training auf.

Der Gegner im ersten Spiel war die Mannschaft des TUS Lichterfelde Berlin. Unsere Mädels standen das gesamte Spiel über unter Druck und konnten sich aber mit einem 1:1 (schöner Schlenzer von Sara bei einer Ecke) in das Penalty-Schießen retten. Sara, Jamie, Toni, Helene und Pati erklärten sich bereit zum Antreten. Sehr souverän und abgeklärt verwandelten die ersten 4 Krefelder Mädchen ihren Penalty. Da Vivika auch zwei Nürnberger Angriffe abwehren konnte, wurde das Spiel gewonnen und es ging am nächsten Tag ins DM-Viertelfinale gegen die HG Nürnberg.

Am Abend war das gemeinsame Essen zusammen mit der netten motiviert angereisten Elternschaft in einem Brauhaus in Nürnberg angesagt. Während die Eltern den Abend nach gutem Essen mit ein paar Cocktails ausklingen ließen, waren Team und Trainer bereits wieder zur Besprechung und zum Chill Out im Hotel.

Das Spiel gegen Nürnberg am Sonntag begann mit einigen ruppigen Aktionen der Nürnberger und dazu mäßig pfeifenden Schieds-



richtern. Von Anfang an gab es eine leichte Unruhe auf dem Platz und am Spielfeldrand. Das Spiel war recht ausgeglichen. Erst in der zweiten Halbzeit fiel das 0:1 der Nürnberger, was wir aber Gott sei Dank 10 Minuten später ausgleichen konnten (schönes Tor von Röschi nach Vorlage von Helene). Am Ende gab es wieder Penalty. Purer Nervenkitzel für Mannschaft, Trainer und Eltern. 2 x Treffer, 2 x verschossen, 1 x Pfosten, 3 x hält Vivika, es geht ins 1 gegen 1. Hier ist das Glück nicht auf unserer Seite und das Spiel geht leider 3:4 verloren. Große Enttäuschung, Tränen, aus der Traum vom Final Four, was die Mädels zusammen bereits 2016 erreicht hatten.

Auch die Aussicht auf 500 km Rückfahrt war nicht erquickend zu diesem Zeitpunkt. Der obligatorische Zwischenstop bei Mc Donald's konnte die Laune aller aber ein wenig aufhellen. Die Rückfahrt verlief stau- und unfallfrei und so waren wir um 21.00 h im CHTC Clubhaus, wo auch alle anderen Zwischenrunden-teilnehmer (Spieler und Eltern) zusammen kamen. So wurde es noch

ein sehr netter gemeinsamer Abend im Club. So soll es sein.

Jetzt, 3 Tage danach, sind die Mädchen immer noch sehr traurig über die knappe Niederlage, traurig, dass die Saison zu Ende ist, traurig über die Aufteilung der Mannschaft in der Hallensaison....sehen wir es mal positiv...wenn es so ist, haben Trainer und Team alles richtig gemacht! Wir werden es mit einem abschließenden tollen Team Event nochmal krachen lassen!

Und dann verlässt auch noch Basti das Team vorübergehend, da er als Videoanalyst mit dem A-Kader der Hockey-Nationalmannschaft unterwegs ist. Basti wird einige entscheidende Wochen in der Hallensaison nicht im Lande sein, so dass er entschieden hat, sein Amt an Robin Rösch abzutreten. Robin und Lüpi werden also das Trainerteam in der Hallensaison. Herzlich willkommen Robin ! Dann schau' wir mal, ob Du auch Mädchen aushältst ;-) Dir Basti wünschen wir alle viel Spaß und gute Erfahrungen. Wir werden Dich auf dem Laufenden halten.

Schöne Grüße

**Luana, Lina, Vivika, Jule, Ami, Mara, Jamie, Lucia, Mia, Lene, Helene, Sara, Pati, Felipa, Evi, Anna, Jule, Charlotte, Röschi und aus der Ferne Maxima Antonia und Sabrina und unsere Betreuer Corinna und Nicola**



# WJB 2 wurden Vierte in der Verbandsliga

von Arndt Vanheiden

**D**ie WJB2 bestand in diesen Jahr etwa zu gleich Teilen aus Spielerinnen der Altersstufe WJB und den jüngeren A Mädchen. Was diese dann aber zeigten, war stark. Nach sechs zum Teil sehr deutlichen Siegen und nur einem Unentschieden in der Vorrunde, stand der erste Platz mit 19 Punkten und 37:5 Toren fest. Das einzige Unentschieden leistete sich das Team auf dem sehr schwierigen Kunstrasen in Büberich. So blieb es jedoch bis zuletzt spannend. Erst durch eine 15-minütige Endoffensive im letzten Vorrundenspiel konnte schließlich der DHC sicher auf den zweiten Tabellenplatz verwiesen werde. Also ging es für die WJB2 direkt in das Viertelfinale. Hier wurde Viersen in einem sehr knappen Spiel mit 1:0 besiegt. Selten gab es so viele Glückwünsche vom unterliegenden



Team für die Leistungen unserer Mannschaften. Mit berechtigter Euphorie reisten die Spielerinnen daher zur Endrunde an. Leider hatte der CHTC dort aber nicht seinen besten Tag. Trainer David Ortmann

und das Team mussten erkennen, dass es Düsseldorf und Leverkusen an diesem Tag verdient hatten, zu gewinnen. Am Ende steht der vierte Platz in einer spannenden Saison eines tollen CHTC-Teams.

Such dir was bodenständiges!

Arzt?

**WAS BIN ICH  
IN 10 JAHREN?**

**WAS WIRKLICH ZU DIR PASST?  
FINDEN WIR ES GEMEINSAM HERAUS!**

JURISTIN ...

Mach doch erst mal eine Ausbildung!

karrierecoach-heldens.de

Susanne Heldens  
**KARRIERECOACH**



# A1-Knaben

von Julia Stahl

**D**er dritte Platz in der WHV-Endrunde ermöglichte den A1-Knaben in einer gemischten Mannschaft aus den Jahrgängen 2004 und 2005 die Teilnahme an der Zwischenrunde zur Deutschen Meisterschaft. Die Auslosung führte sie am Wochenende des 14. und 15. Oktober 2018 nach Frankfurt, wo sie am Samstag das erste Spiel gegen den ausrichtenden Club SC Frankfurt 1880 zu bestreiten hatten. Trotz starker Leistung, die ein Spiel von zweimal dreißig Minuten auf Augenhöhe mit der gegnerischen Mannschaft ermöglichten, mussten sich unsere Jungs am Ende – nicht zuletzt auch wegen einiger unglücklicher Entscheidungen der Schiedsrichter – mit 0:2 ge-



schlagen geben. Obwohl damit klar war, dass eine Teilnahme an der Endrunde zuhause in Krefeld nicht mehr möglich sein würde, zeigten sie eine hohe Moral und besiegten am Sonntag die ebenfalls angereiste Mannschaft von Blau Weiß Berlin mit einer ebenfalls starken Leistung 3:0. In beiden Spielen wurden sie engagiert und lautstark von den zahlreich mitgereisten Fans unterstützt, die die Anlage jeweils mit den Farben des CHTC geschmückt hatten. Obwohl es damit nicht bis zur Endrunde gereicht hat, lässt das

prima harmonisierende Zusammenspiel unter Beteiligung von Spielern des jüngeren Jahrganges für die nächste Feldsaison hoffen. Obwohl viele helfende Hände mitgewirkt haben, verdienen einen besonderen Dank für einen schönen Abschluss der Feldsaison – neben dem Trainerteam - und dem Mannschaftsbetreuer Steffen Köntges, Kati Wirtz und Matz Mahn, deren unermüdlige Organisationsleistung den Jungs und den mitreisenden Eltern ein tolles Sportwochenende ermöglicht hat.



# A2-Knaben - MEISTERLICH!

von Markus Pollert

**U**nsere Knaben A2 spielten in der Verbandsliga eine tolle Vorrunde, die sie ungeschlagen mit 24:4 Toren beendeten. Im Viertelfinale wurde mit der SG Raffelberg/Kahlenberg wieder der letzte Vorrundengegner geschlagen, dieses Mal souverän mit 6:2. Das Halbfinale war ein tolles 2:0 gegen den DSD, sodass es im Finale gegen den Gastgeber SG Dortmund HG/ Iserlohn ging. Zur Halbzeit sah es bei 2:1 noch eng aus, aber am Ende stand ein grandioser 7:1 Mannschafts-Sieg!

Herzlichen Glückwunsch zur Meisterschaft und auf eine tolle Hallenrunde!





# KERSTING

Ihr Immobilien-Fachbüro



*Weil Dienstleistung zählt und Vertrauen entscheidet!*



Verkaufen ■ Bewerten ■ Vermieten

”  
Auch der seit über 27 jährige tägliche  
Kontakt mit Immobilien lässt uns  
niemals vergessen, wie wichtig jede  
einzelne davon ist.

Uerdinger Straße 242 ■ 47800 Krefeld ■ Tel. 02151-560043

[www.kersting-immobilien.de](http://www.kersting-immobilien.de)



# A1-Mädchen werden Zweite der Platzierungsrunde

von Nele Michler

**N**achdem wir den Einzug in die Westdeutsche Endrunde verpasst haben, gingen wir hochmotiviert in die Platzierungsrunde, wo wir 2:1 gegen Leverkusen und 3:0 gegen Bonn gewonnen haben und 0:2 gegen DSC verloren haben. Somit wurden wir 2. in der Platzierungsrunde.

Alles in allem hatten wir trotzdem viel Spaß in der Feldsaison und freuen uns jetzt auf die anstehende Hallensaison.

Trainer Sebastian Folkers, Co-Trainerin Catalina Cifuentes, Co-Trainerin Alice Handy, Leni Kam, Ella Graunke, Carolin Knobling, Caroli-



ne van de Sandt, Mila Holzagt, Stella Gebhard, Isabelle Harms, Muriel

ler, Lotti Zickler, Lynn Krings, Nele Michler, Paula Wolf. Es fehlt: Nele Rösch

**Sport GIEBELEN**

**TK**

**Sport & Service Partner**

Dein Hockeyshop in Krefeld - Traar.  
Komm vorbei, wir beraten Dich gerne!

besuche uns doch mal auf Facebook  
[facebook.com/Sport & Service Partner Giebelen](https://www.facebook.com/Sport%20Service%20Partner%20Giebelen)

## B1-Knaben

von Markus Pollert

**W**ie soll man sie beschreiben, die Feldsaison der Knaben B1 2018? Sportlich betrachtet kann bzw. muss man am Ende sagen, dass leistungsgerecht der 5te Platz in der Regionalliga erreicht wurde.

Uhlenhorst Mühlheim, Rot-Weiß Köln und Schwarz-Weiß Köln haben verdient die ersten drei Plätze belegt, da diese Mannschaften taktisch und spielerisch ganz klar am stärksten waren. Mit dem DHC Düsseldorf befand man sich auf Augenhöhe und nur dank des besseren Torverhältnisses konnte sich der DHC den 4ten Platz sichern.

Wir bedanken uns bei Trainern und Betreuern für das Engagement und die eingebrachte Zeit und hatten mit einem unterhaltsamen Bowlingnachmittag einen sehr schönen Saisonabschluss!

Auf ein Neues in der Hallensaison 2018/2019!



## B2-Knaben - EIN TEAM

von Tina Schröter

**N**ach einer Bilderbuch Saison – ungeschlagen auf Tabellenplatz 1 – mussten Philip Esters und „seine Männer“ gegen den späteren Sieger der Endrunde, Essen Kupferdreh, antreten. Das Spiel war hart umkämpft und leider auch geprägt von vielen heiß diskutierten Schiedsrichter Entscheidungen. Am Ende stand das Penalty Shoot Out, welches die Jungs leider verloren haben. Es bleibt zusammenzufassen, dass die Knaben B2 durch super Teamarbeit eine tolle Saison mit Philip hingelegt haben.

Danke Philip für deine tolle Arbeit und danke Jungs – es hat Spaß gemacht!







# Sportscampus HOCKEY CAMPS

## ★ HOCKEY SPRACHREISEN ★ ADIDAS HOCKEY CAMPS ★ PERSONAL TORWART COACHING

BERLIN • HAMBURG • KÖLN • LAHR • LIMBURG • CANTERBURY (GB)

Wir bieten dir Hockey Camp, Sprachkurs, Freizeitprogramm und ein exclusives Ferienerlebnis in Deutschland und England!

Jetzt anmelden unter

[www.sportscampus.com](http://www.sportscampus.com)





## B1-Mädchen

von Silke Fohr

**N**ach dem knappen Ausscheiden der B1 in der Zwischenrunde der Regionalliga war am letzten Spieltag Anfeuern der B2 angesagt – und auch ein bisschen verdientes „Abhängen“.

Bleiben Sie  
am Ball

<https://chtc.de/>



## B2-Mädchen mit Power

von Jule Schröther und Lucy Philippen

**U**nserer Saison begann mit einer tollen Mannschaftsfahrt nach Holland. Dort haben wir uns drei Tage lang kräftig durchpusten lassen und hatten ganz viel Spaß miteinander. Diesen Spaß haben wir mit in die Saison genommen. Dank unserer Trainerin Lüpi sind wir ungeschlagen bis in die Endrunde marschiert. Wir haben als Mannschaft zusammengehalten und so auch die stärksten Gegner geschlagen. Das Halbfinale haben wir nach einem spannenden Penaltyschießen gegen HC Essen 99 gewonnen und standen somit im Finale. Dort haben wir leider mit 0:1 gegen SV Buderich verloren. Eine große Unterstützung war es, dass uns fast die ganze B1 in der Endrunde angefeuert hat. Danach haben wir noch alle zusammen auf der Hockeyanlage Pizza gegessen. Vielen Dank an alle für die tolle Saison.





## C1-Knaben - ein feiner 3. Platz

von Markus Pollert

**N**achdem die Vorrunde für die Knaben C1 in der Regionalliga auf dem zweiten Platz endete, spielten die vier besten Teams in einer Jedergegen-jeder-Endrunde nochmals in Mönchengladbach gegeneinander. Kurioserweise lieferten unsere Jungs ihre beste Leistung im letzten Spiel gegen den späteren ungeschlagenen Sieger DHC ab. Unterm Strich standen eine tolle Mannschaftsleistung und schließlich ein dritter Platz. Glückwunsch, Jungs!



## C1-Mädchen - EIN TEAM

von Daniel Meyer-Walsemann und Tina Schröter

**Z**um Start der Feldsaison erreichten die Mädchen jeweils den 2. Platz, bei den Turnieren in Essen-Kupferdreh und Uhlen Open. Mit Ende der Saison standen sie auf Tabellenplatz 1 nach fünf Siegen und nur einer Niederlage in der Bezirksliga 1A. In den darauffolgenden Playoffs erreichten die Mädchen einen hervorragenden 3. Platz!

Besser konnte es kaum laufen für Valentine, Johanna, Rian, Emilia, Mia, Greta, Charlotte K., Clara B., Nelly, Charlotte S., Caro und Clara S..

Die Mannschaft und die Eltern bedanken sich bei David und Team für die tolle Arbeit.

Danke Mädels für eine tolle Saison!!



## C2-Mädchen im Siegestaumel

von Stephanie Rabanus

**B**ereits das 1. Auswärtsspiel zeigte, dass die C2 Mädchen so richtig Gas geben und motiviert in die Saison starten wollten.

Mit einem fulminanten 10:0 gegen den SW Neuss und einem 5:3 gegen den Hellerhofer SV hatte es auch den miteifernden Eltern die Sprache verschlagen.

Auch die Leistung an den weiteren Spieltagen konnte überzeugen, 3:0 gegen den Rhydter SC, ein Unentschieden gegen den DSC, 2:0 gegen SW Neuss und ein 3:0 gegen

den Hellerhofer SV. Die C2 blieb an der Tabellenspitze und wollte ihre Führung auch so schnell nicht wieder hergeben.

Zum Saisonende schlossen die C2-Mädchen die Gruppenphase der Bezirksliga 3 A mit 27:7 Toren und 19 Punkten ab und landeten auf dem 2. Tabellenplatz.

In der Endrunde belegten sie erfolgreich einen 2. Platz mit 2:2 gegen den DSC und 4:0 gegen den Hellerhofer SV.

Eine starke Feldsaison, die Ihr gespielt habt. Ihr könnt zu Recht stolz auf Euch sein!



# D1-Mädchen

von Jolyne Golomb

**D**ie D1-Mädchen haben eine spannende und erfolgreiche Sommersaison 2018 gespielt. Nachdem unser Trainer David es geschafft hat, den Fokus weg vom Süßigkeitenbuffet hin zum Hockeyspiel zu bekommen, konnten die Mädchen sich bei jedem Turnier gegen die anderen Mannschaften durchsetzen und gehen somit ohne ein verlorenes Spiel in eine hoffentlich so spannende und erfolgreiche Wintersaison.



**DREKOPF**  
ENTSORGUNG - KANALSERVICE

[www.drekopf-kanalservice.de](http://www.drekopf-kanalservice.de)

## Kanal verstopft?

Dann rufen Sie uns an! Egal ob **verstopfte Rohrleitungen**, die **fachgerechte Überprüfung Ihres Hausanschlusses** oder die **Reinigung des Kanalsystems** – wir arbeiten **gründlich, kompetent** und zu **fairen Preisen**.

Drekopf Entsorgung  
und Kanalservice GmbH  
Ennsstraße 19 · 47809 Krefeld  
krefeld@drekopf.de

Rund um die Uhr für Sie da  
**☎ 021 51 82 83 0**



## Herren 40

von Patrick von Hagen

**D**ie Herren 40 haben im Nachgang der Medenspielsaison wieder einmal das ein oder andere Turnier gespielt, um Matchpraxis zu bekommen und womöglich auch wichtige LK-Punkte zu erhalten.

Besonders bei den Kreismeisterschaften im September in Lank und Meerbusch haben wir Präsenz gezeigt. Jörg hat als Topgesetzter souverän das Halbfinale der Herren 40 Konkurrenz, die er in den vergangenen beiden Jahren gewonnen hat, erreicht. Hier hat er dann leider in einem spannenden und engen Match im Champions-Tie-Break knapp gegen Alexander Konrad vom Nachbarclub TV03 SG verloren.

Bei den Herren 45 waren mit Patrick, Lutz und Oliver sogar drei Mannschaftsmitglieder am Start. Alle drei konnten das Halbfinale, wie erwartet erreichen. Im oberen Halbfinale setzte sich dann Oliver nach einem langen und kräftezehrenden Match gegen Patrick knapp

im Champions-Tie-Break durch. Im Finale spielte er dann gegen Lutz, der sich in der unteren Hälfte durchsetzen konnte. Hier hatte Oliver am Ende klar die Nase vorn und wurde verdient Kreismeister 2018.

Im Herren 40 Doppel war Patrick wie auch im Vorjahr mit Nikki Everts, seinem alten Schulfreund und früheren Mannschaftskollegen vom TV03 SG am Start. Als Vorjahresvize war das Erreichen des Finales eigentlich Pflicht. Dies gelang nach dem Auftaktsieg gegen Matthias Golomb und seinen Partner Dominic Kootz vom TV03 SG und einem weiteren glatten Sieg im Halbfinale auch. Im Finale jedoch mussten sich die Beiden dem späteren Sieger aus Lank, Stefan Sanne und Götz Belde jedoch beugen. Insofern haben wir in Summe doch sehr gut abgeschnitten. Glückwünsch an alle Beteiligten.

Auch am Krefelder Saitenfarm nahmen einige von uns teil, allerdings ohne nennenswerte Erfolge in den Hauptrunden.



Nun neigt sich der schöne lange Sommer leider dem Ende entgegen. Wir haben bereits die ersten Hallenstunden hinter uns gebracht und freuen uns einerseits auf schöne Trainingseinheiten und natürlich auch darauf, dass wir nach dem Wiederaufstieg in die 2. Verbandsliga hier natürlich den Klassenerhalt in der kommenden Wintersaison erreichen wollen.

Daneben haben wir ein zusätzliches Fitnessstraining in der Hockeyanlage unter fachkundiger Leitung von Matthias Golomb gestartet, um uns gut und gesund durch den Winter zu bringen. Wer mag, Mittwoch um 20:15 Uhr geht es jede Woche rund.

Bleibt gesund und weiterhin viel Spaß und Erfolg im kommenden Winter.

## Spätlese-Turnier bei TV 03

von Cally Bückers

**A**n einem wunderschönen Herbsttag trafen wir uns in diesem Jahr auf der Anlage des TV03, um den unter anderem von Libby Lehmann ins Leben gerufene Spätlese-Masters-Pokal auszuspielen. Otti Rabbels und Cally Bückers hatten 17 Spielerinnen motivieren können zum Damendoppel CHTC gegen TV03/SchwarzGelb. Gespielt wurden 4 Spiele à 40min, die Spielpausen konnten mit flüssiger oder süßer Nervennahrung und mit amüsanten Gesprächen verkürzt werden. Auch auf dem Spielfeld wurde viel gelacht und trotzdem um jeden Punkt gekämpft. Die gewonnenen Spiele wurden addiert und am Ende



des Tages durfte Cally Bückers den Wanderpokal mit nach Hause nehmen. Nach dem gemeinsamen Mittagessen saßen wir noch lange gemütlich zusammen. Im nächsten Jahr wird das traditionelle Freund-

schaftsspiel auf unserer Anlage ausgetragen. Bei hoffentlich genauso schönem Herbstwetter freuen wir uns darauf, unsere netten Nachbarn von TV03 bei uns begrüßen zu dürfen.

# Britta Herlitz verstärkt das Dohmes & Golomb Sports Team

von Matthias Golomb

**G**erne würden wir unsere neue Mitarbeiterin Britta Herlitz vorstellen. Die ehemalige Leistungssportlerin (Eisschnelllauf) verstärkt das Team in dem Bereich Fitness und Athletik.

Wir sind stolz, Britta in unserem Team zu haben, mit ihrer Erfahrung im Leistungssport und ihrer Qualifikationen (Sportwissenschaftlerin, Fitness-Trainerin und Ernährung-coach) kann sie vielen Sportlern helfen.

Im Moment bietet sie im CHTC Leistungszentrum einen Ski-Fit Kurs an, der sofort ausgebucht war und auf große Resonanz trifft.

Weitere Kurse werden in Kürze folgen.

Es wird auch eine besondere Einheit für Kinder zwischen 5-8 Jahren geben.

Also wer bereit ist was für seinen Körper und Fitness zu machen ist hier super aufgehoben.



## Neue Damen 30 und Damen 40 Mannschaft

von Matthias Golomb

**I**m kommenden Sommer werden zwei neue Mannschaften ins Medenspielgeschehen einsteigen. Nach einer Abfrage der Tennisschule und einem netten Zusammenkommen der möglichen Spielerinnen hat es sich raus kristallisiert, dass wir 2

weitere Teams ins Rennen schicken. Die 40 Spielerinnen haben noch keine, oder wenig Medenspiel Erfahrung, aber in der ersten Saison heißt es primär: Spaß haben, Erfahrung sammeln und neue Tennisbekanntschaften schließen. Wir freuen uns auf die neuen Mann-

schaften und werden euch tatkräftig unterstützen.

Sollte jemand noch Interesse haben oder jemanden kennen, der auch noch ein nettes Team sucht, könnt Ihr gerne eine Mail an [info@dohmesgolomb](mailto:info@dohmesgolomb) schreiben.

## Herbstcamp und Eishockey

von Matthias Golomb

**E**inige Kinder und Jugendliche haben erfolgreich am Herbstcamp der Tennisschule Dohmes & Golomb teilgenommen. Wir konnten auf Grund des tollen Wetters komplett draußen spielen und mussten die vorreservierten Hallenplätze nicht nutzen. Die Laune war bei allen Sportlern trotz Muskelkaters und vielen Laufeinheiten von unsrem Headcoache Malte sensationell.

Es wurde morgens und nachmittags trainiert und als Abschluss war ein

Besuch bei den Krefeld Pinguinen auf dem Plan.

Holger Dohmes hat es geschafft eine starke Fangemeinschaft auf die Beine zu stellen und so sind wir mit mehr als 110 Fans zum Spiel gereist. Neben den Tenniskindern haben sich noch weitere Familien angeschlossen und es war ein toller Familientag, trotz der Niederlage.

Vielen Dank auch an den KEV für die Unterstützung. Wir kommen wieder!





# Ergebnisse Jugend: Kreismeisterschaften 2018

von Steffi Mönks

Auch bei den Kreismeisterschaften der Jugend spielt sich hauptsächlich der Nachwuchs in den Vordergrund:

Juniorinnen U 9:	1. Platz - Julia Engelen
Junioren U 9:	3. Platz - Finn Otto
Juniorinnen U 10:	3. Platz - Valentine Buddenberg und Greta Dahler
	2. Platz - Diana Klix
Juniorinnen U 14:	3. Platz - Lynn Kings
Juniorinnen U 18:	3. Platz - Anna Dickmann
Junioren Doppel U 9:	2. Platz - Finn Otto/Henri Lukas
	3. Platz - Berat Simsek/Max Urban
Junioren Doppel U 18:	3. Platz - Jonas Aufenanger/Tim Hammes
Juniorinnen Doppel U 10:	2. Platz - Julia Engelen/Rachel Brüderlink
Juniorinnen Doppel U 12:	2. Platz - Filippa Schäfer/Lilli Soldan
Mixed U 14:	3. Platz - Mila Holzagt/ Philipp Vogt

Hier kommen dann unsere tollen „älteren“ Spielerinnen:

Juniorinnen Doppel U 14:	1. Platz - Mila Holzagt/Lynn Krings
Juniorinnen Doppel U 18:	3. Platz - Anna Dickmann/ Sally HaltaufderHeide
	1. Platz - Lea Bock/Marie Holzagt



Herzlichen Glückwunsch  
an alle Spielerinnen  
und Spieler  
und Danke  
für Euren Einsatz  
für unseren Club - CHTC!



# Ergebnisse der Jugend: Bezirksmeisterschaften 2018

von Steffi Mönks

**D**ie Gegenwart: Beim Tennis ist ja vieles komplett anders als beim Hockey - besonders die Zeitpunkte der Ergebnisse und Nachrichten von speziellen Events der unterschiedlichen Jahrgänge. Bei den Bezirksmeisterschaften Sommer 2018 mussten wir leider auf die bisher sehr erfolgreichen Jahrgänge Tennis 99/00 verzichten, sie waren definitiv zu „alt“ für diese Meisterschaften, aber in der Vergangenheit immer für eine Platzierung „gut“.

Die Zukunft: Unsere Nachwuchsspieler- und Spielerinnen aus den Jahrgängen 08-10 waren Top!

Bei den Junioren U 9 erreichte **Finn Otto** den 3. Platz und damit auch einen heiß begehrten Platz im Bezirkstraining. Das Training macht ihm großen Spaß.

Bei den Juniorinnen U 10 erreichte **Diana Klix** den 2. Platz und ebenfalls das Bezirkstraining.

**Julia Engelen** (Jg. 2010) hat die Konkurrenz U9 gewonnen. 1. Platz. Sie hat, obwohl sie eigentlich viel zu jung (in dem Alter ist 1 Jahr eine ganze Welt) für das Bezirkstraining ist, trotzdem



schon einen sicheren Platz im Bezirk und trainiert dort sehr gerne.

**Herzlichen Glückwunsch!**

## CHTC-Nachwuchs erfolgreich beim Borgi-Cup

von Steffi Mönks

**W**ie in den vergangenen Jahren war auch in diesem Jahr der Borgi-Cup - wie immer liebevoll und trotzdem „professionell“ vom TC Oppum organisiert – von unserem Nachwuchs gut frequentiert.

In den unterschiedlichen Altersklassen sind die erreichten Platzierungen innerhalb der diversen Gruppen etwas „langatmig“ und nicht wirklich für den „AM BALL-LESER“ interessant.

FAZIT:

<b>Marla Golomb</b>	<b>3. Platz</b>
<b>Julia Engelen</b>	<b>2. Platz</b>
<b>Diana Klix</b>	<b>1. Platz</b>

**Herzlichen Glückwunsch!**

## Tennisjugend Winter 2018/2019

von Steffi Mönks

**D**er Ausblick auf den Winter fällt traditionell etwas karg bei der Jugend aus. Medenspiele gibt es nach wie vor im TVN-Bezirk 1 für unsere Jugendlichen nicht. Ab einem gewissen Alter dürfen sie bei den Erwachsenen mitspielen, aber die entsprechenden Spielklassen sind nicht immer „jugendgeeignet“. Aus diesem Grund melden wir in der Jugend immer Mannschaften

in Bocholt bei Herrn Kalisch, der seit Jahren höchst professionell Jugendturniere jeglichen Alters organisiert. Leider mit viel Fahrerei seitens der Eltern verbunden, aber aus eigener Erfahrung den Aufwand absolut wert. Darüber hinaus bieten wir unseren Jugendlichen aber auch die Teilnahme am JUWICUP an. Dies ist eine Turnierserie in nächster Nähe - Krefeld und Umgebung.

Nicht zu vergessen natürlich unser Fördertennis: im Winter auf diejenigen Spielerinnen und Spieler zugeschnitten, die talentiert und engagiert auch im Winter im Club trainieren und im Sommer durch Teilnahme an Kreis- und Bezirksmeisterschaften und Turnieren gezeigt haben, dass sie gerne für unserem Club Tennis spielen. Und da gibt es zum Glück für den CHTC mittlerweile eine ganze Menge!



# Alles Banane?

von Diana Engelen

Fröhlich verabschiedeten sich heute unsere Tenniskids im MTV von einer tollen Sommersaison mit vielen Neuzugängen, großen und kleinen Erfolgen und natürlich mächtig viel Spaß mit dem unermüdlichen Trainerteam um Malte!

Neben Würstchen, Brötchen, gesundem Gemüse und der ein oder anderen Süßigkeit für Eltern und Kinder bekam jedes Kind zum

Schluss noch eine praktische Bananendose - Danke Gerald! -, damit die Bananen in der kommenden Saison nicht immer schon braun aus der Sporttasche gezogen werden.

Ganz lieben Dank auch an alle Eltern, die ihre Jüngsten jeden Samstag zum MTV gebracht haben und damit ein Training auch abseits der Hüttenallee ermöglichen.



**CONNTEXT**  
language for business

**IS YOUR ENGLISH A LITTLE BIT RUSTY?**

Maßgeschneidertes Sprach-Coaching  
für Privat und Business

Sarah Nelson BA HONS, TEFL  
Tel: +49 (0) 2151-97 68 60  
Mobil: +49 (0) 176-22 99 53 57

[www.connTEXT.de](http://www.connTEXT.de)  
[sarah.nelson@connTEXT.de](mailto:sarah.nelson@connTEXT.de)

## Ernährungspläne

- ✓ Persönlicher Plan
- ✓ Ernährungsprotokoll
- ✓ Direktes visuelles Feedback
- ✓ Eigenständig oder Coaching
- ✓ Datenbasis mit über 50.000 Lebensmitteln
- ✓ Erstellung von Lebensmitteln und Gerichten
- ✓ Barcode Scanner



## Beeindruckende Club Apps

Über 4 Millionen Downloads und 34.000 Ratings (mit 4,5 Sternen)



# Online - Personal - Training



## Matthias Golomb

Physiotherapeut, Personal-Trainer, Athletik-Trainer,  
Life-Kinetik-Trainer, Diplom-Tennistrainer,

### Ihre Vorteile :

- ✓ Persönliche Trainingspläne
- ✓ Motivation
- ✓ Animierte Übungen
- ✓ Kraft / Stretching / Cardio
- ✓ Überall durchführbar
- ✓ Interaktion mit deinem Trainer
- ✓ Herausforderungen
- ✓ Ziele erreichen
- ✓ Bestenliste
- ✓ Ernährungsberatung
- ✓ Apps
- ✓ Leistungssport Ergänzung



Nur 19,95 € im Monat

*einfach mal testen und mitmachen!!!!*

### Bei Interesse :

Matthias Golomb : 0172/2663699

[info@dohmesgolomb.de](mailto:info@dohmesgolomb.de)



# Die Live-Offensive

von Sebastian Schwidder

Spätestens seit der Sommerpause hat sich ein neuer Trend in den Hockey Bundesligen etabliert, nämlich der Livestream. Angestoßen von Henrik Säger (UHC Hamburg) und Christian Windfeder (HTCU Mülheim) wurde ein Konzept zur Umsetzung geschrieben, erfolgreiche Beispiele wie der Livestream vom UHC Hamburg wurden vorgestellt und damit greifbar nahe für alle Bundesliga Vereine gemacht. Wir

im CHTC wollen diesen Trend mitgehen und wollen unsere Heimspiele der 1. Herren und zukünftig auch 1. Damen live in das Internet übertragen. Der Startschuss fiel im Sommer mit dem Heimauftritt unserer Herren gegen Mannheim, danach folgten noch 5 Spieltage mit Live Übertragungen auf unserem CHTC Youtube Channel. Für alle Fehler wie Bildausfall, schlechter Ton oder Fehler beim Scoreboard, entschuldigen wir uns, jedoch befin-

den wir uns noch in der Pilotphase. Viele Stunden der Arbeit stecken schon in dem Projekt und viele weitere Stunden werden noch folgen. Wir sind zufrieden mit dem Pilotprojekt, aber natürlich wollen wir weiter wachsen...

An dieser Stellen möchten wir ein großes DANKE an Janick aussprechen. Janick ist seit dem Beginn dabei und unterstützt/begleitet das Projekt. Er sorgt dafür dass die Bilder ins Internet übertragen werden, das Scoreboard stimmt und Freunde, Eltern, Verwandte und Fans die Spiele live im Internet verfolgen können.

In Zukunft wollen wir den Livestream weiter ausbauen. Eine zweite oder dritte Kamera Perspektive, Moderation während der Spiele, Wiederholungen von Toren... All dies schwebt uns im Kopf, jedoch brauchen wir Hilfe. Hilfe in Form von engagierten Leute, die Teil des Projekts werden wollen. Nur wenn wir das Projekt auf mehreren Schultern verteilen, wird ein richtig gutes Produkt herauskommen, von dem am Ende alle profitieren. Vor allem die Eltern unserer Ausländischen Spieler freuen sich sehr, wenn Sie ihren Kindern beim Hockey spielen auf unserer Anlage zu gucken können.

Bei Interesse einfach melden:  
**Sebastian Schwidder**  
 0178 6917171  
 s.schwidder@web.de



Früher an Später denken!

Vorsorgen und Vermögen aufbauen gibt Sicherheit – Ihnen, Ihren Kindern, Ihrer Familie. Mit dem Allfinanzkonzept finden wir die passenden Lösungen für Sie. Dafür stimmen wir Bankdienstleistungen, Versicherungen, Vorsorgeprodukte, Investmentanlagen oder Finanzierungen individuell aufeinander ab. So schaffen wir die Grundlage für einen langfristigen Plan, mit dem Sie Schritt für Schritt Vermögen aufbauen und so Ihre Zukunft absichern können. Testen Sie uns und lassen Sie sich beraten.

Repräsentanz für  
 Deutsche Vermögensberatung

**Hans Kramhöller**

Hoelderlinstr. 14  
 47445 Moers  
 Telefon 02841 9985416



## Besuch von „Pauli“ Lissek

von Klaus Michler

**Z**um Bundesliga-Sieg gegen den Polo-Club Hamburg kam prominenter Besuch. Paul Lissek, Trainer des Olympiasieger-Teams von 1992 freute sich, „diesen sympathischen Club mit dem stets netten und professionellen Umfeld“ zu besuchen. Vor seiner Tätigkeit als A-Kader-Trainer (1991-2000, dabei gewann er olympisches Gold und 3 x die Europameisterschaft sowie WM-Bronze) war Paul Juniorentrainer und holte 4 EM-Titel und 3 WM-Titel (1982, 1985 und 1989). Von 2000 bis 2016 war er im Nationaltrainerteam von Malaysia, Australien und Südkorea.

Nach dem Spiel ging es mit 3 seiner damaligen Junioren-Weltmeister, nämlich Klaus Michler (Junioren-

weltmeister 1989), Uli Köppen (Juniorenweltmeister 1985) und Dirk Wellen (Juniorenweltmeister 1982)

zum Ausklang und zum Auffrischen der Erinnerungen von früher in den Club zu Nico.



## Super Helga! – Weltmeisterin im Team und im Doppel bei den Tennis Seniors World Championships in Ulm 2018!!

von Anja Funkel

**I**n der Altersklasse der Damen 55 holte Helga Nauck im August mit ihrer Mannschaft den Titel gegen Australien (die im letzten Jahr noch die Oberhand hatten) und im Doppel mit ihrer Partnerin Kati Boeroecz.

Im Einzel unterlag sie im Halbfinale dieses Mal leider nach drei Sätzen der starken Österreicherin Ingrid Resch, die dann auch das Finale für sich entscheiden konnte. Das tat der guten Stimmung aber keinen Abbruch. Denn der Spaß und der Zusammenhalt im Team standen für die deutschen Damen bei dieser WM im Vordergrund.

Die Mannschaft hatte eine großartige Zeit in Ulm. Die Damen wohnten



während des Wettbewerbs quasi als WG, trainierten und kochten zusammen und hatten jede Menge Spaß.

Ein Erlebnis, das sicher schwer zu toppen ist!

**Liebe Helga, die Mitglieder des CHTC gratulieren dir von Herzen und sind stolz auf dich!**

Und im nächsten Jahr in Portugal werden es dann eben 3 Titel ;o).



# WERBEMÖGLICHKEITEN IM CHTC



*Auch Ihre Werbung könnte hier stehen!*

Interesse geweckt? Dann wenden Sie sich bitte an:

**ROBERT HAAKE, CLUBMANAGER**

Telefon: 021 51 - 598470 • Handy: 0160 - 973541 93

haake@chtc.de



# CHTC-Sponsorenachmittag bei Rondo Food

von Perdita Michler

Nachdem im letzten Jahr der Sponsorenachmittag verbunden mit einer Pressekonferenz so gut angekommen ist, wurde die Veranstaltung auch in diesem Jahr am 22. August 2018 wieder bei Rondo Food durchgeführt. Nach der Begrüßungsansprache durch unseren 1. Vorsitzenden, Dirk Wellen, wurden sowohl die 1. Damenmannschaft als auch die 1. Herrenmannschaft den Sponsoren und der Presse vorgestellt. Besonders interessant waren für die Sponsoren die Interviews mit unseren internationalen Neuzugängen aus Irland, Wales, Südafrika, England, USA und Chile. Bei leckerem Essen und dem ein oder anderen Getränk wurden viele nette Gespräche geführt und das schöne Wetter hat ebenfalls dazu beigetragen, dass die Veranstaltung wieder ein voller Erfolg war.







### Neue Clubmitglieder

Avila, Magali  
 Bludau, Maximilian  
 Böckmann, Johanna  
 Broja, Carl Leonard  
 Dengs, Linus Li-Cheng  
 Dreesbach, Emily Sophie  
 Klupsch, Lenn  
 Koch, Justus Peter  
 Kramer, Leonard  
 Larbalette, Corinna  
 Müllender, Frida  
 Romberg, Franziska  
 Sampers, Malina  
 Sauter, Sara  
 Schmitz, Niclas  
 Van der Sandt, Caroline  
 Zapenko, Julian

### 25-jährige Mitgliedschaft

Böning, Andreas  
 Böning, Ina Maria  
 Bückers, Carolin  
 Herten, Dieter  
 Mouritz, Hans  
 Schoppe, Sven  
 Schulte, Christian  
 Stübben, Andrea  
 Thielmann, Bärbel

### 50-jährige Mitgliedschaft

Heyer, Gundo  
 Krause, Manfred  
 Krotz, Joachim  
 Repoges, Margit  
 Reymann, Klaus

Herzlich  
 Willkommen!

Herzlichen  
 Glückwunsch!



Liebe Mitglieder, herzlichen Dank für die zahlreichen Texte und Bilder.  
**Blieben Sie weiterhin „am Ball“!**

**Ihre Christine Westphal**  
**Telefon: 0 179 - 39 33 932**  
**c.j.westphal@t-online.de**

**Redaktionschluss: 08.03.2019**

#### Club-Sekretariat:

#### Öffnungszeiten:

Mo. bis Do.: 09:00 - 12:00 Uhr

Telefon: 0 21 51 - 59 37 44

Telefax: 0 21 51 - 59 38 74

#### Internet:

E-Mail: [info@chtc.de](mailto:info@chtc.de)

Homepage: [www.chtc.de](http://www.chtc.de)

#### Ansprechpartnerin:

Uschi Vanvlodorp

#### CHTC-Restaurant:

**i due Ristorante**  
**Hüttenallee 106, Krefeld**

#### Öffnungszeiten:

Mo. - So. (kein Ruhetag)

Küche: 10:00 - 14:30 Uhr

Kuchen & Snacks:

14:30 - 17:00 Uhr

Küche: 17:00 - 24:00 Uhr

Telefon: 0 21 51 - 59 92 71

[www.ristorante-i-due.de](http://www.ristorante-i-due.de)

#### CHTC am Ball

Crefelder Hockey- und Tennisclub 1890 e.V.  
 Hüttenallee 106, 47800 Krefeld

#### 1. Engerer Vorstand

1. Vorsitzender: Dirk Wellen  
 2. Vorsitzender: Ralph Appel  
 Schatzmeister: Kevan R. Butt

#### 2. Erweiterter Vorstand

Hockeywart: Gerrit Buddenberg  
 Hockey-Jugendwartinnen:  
 Astrid Schröders  
 Tenniswartin: Ira Aufenanger  
 Tennis-Jugendwartin: Steffi Mönks

#### 3. Beisitzer

Technikwart: Thomas Kalda  
 Marketing und Öffentlichkeitsarbeit:  
 Perdita Michler  
 Veranstaltungen und Events:  
 Nicola Wellen-van Fürden

#### Sprecher des Ältestenrates

Holger Berger

#### CHTC Clubmanager

Robert Haake  
 Telefon: 02151-598470  
[haake@chtc.de](mailto:haake@chtc.de)

#### CHTC Sekretariat

Uschi Vanvlodorp  
 Telefon: 02151-593744  
 Telefax: 02151-5933874  
[info@chtc.de](mailto:info@chtc.de) / [www.chtc.de](http://www.chtc.de)

#### Gastronomie CHTC Tennisanlage

i due Ristorante  
 Telefon: 02151-599271

#### Herausgeber

ISSG  
 Initiatorengruppe Sport-Service GmbH  
 Magdeburger Str.65  
 47800 Krefeld

#### Redaktion

Christine Westphal  
[c.j.westphal@t-online.de](mailto:c.j.westphal@t-online.de)

#### Anzeigen

Lisa Weiss  
 Telefon: 02151-4412-646

#### Konzept und Gestaltung

Antje Wiegmann  
 Graphik-Design  
[antjewiegmann@gmx.de](mailto:antjewiegmann@gmx.de)  
 „merry Xmas and a happy New Year“

#### Druck

print24

Bezugspreis ist im  
 Mitgliedsbeitrag enthalten



## Formulierung von Systemen für

- » Hart- und Weichschaumstoffe
- » Sprühschaum
- » Hart- und Weich-Integralschaumstoffe
- » PU-Klebstoffe

## Typische Anwendungsbereiche

- » Wand und Dachpaneele, Sektionaltore
- » Paneele für LKW-Kühlkoffer
- » Rollladenprofile
- » Wasserthermen, Warmwasserspeicher
- » Paneele + Türen für Kühl- und Gefrierräume
- » u. v. m.

## Unsere Stärken

- » PU-Systeme nach Maß
- » Engagiertes Entwicklerteam
- » Umfassendes Qualitätsmanagement
- » Modernste Verfahrenstechnik
- » Erfahrene Anwendungstechniker
- » „Just-in-time“-Produktion
- » Schnelle Lieferung
- » Höchste Qualitätsstandards im gesamten Produktionsprozess
- » Zertifiziert nach:  
ISO 9001 – Qualität  
ISO 14001 – Umwelt  
OHSAS 18001 – Arbeits- & Gesundheitsschutz

---

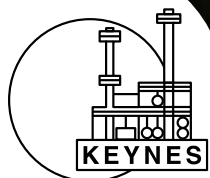
### PUR-Systems GmbH

Werner-von-Siemens-Straße 22 | D-49124 Georgsmarienhütte  
Phone +49 (0) 5401 83 55-0 | Fax +49 (0) 5401 83 55-83  
Mail [info@pursystems.de](mailto:info@pursystems.de) | Web [www.pursystems.de](http://www.pursystems.de)





# Zusammen die Zukunft planen



Zertifiziert nach DIN ISO 9001:2008 Planung und Bau von Anlagen für  
• Chemie • Petrochemie • Pharmazeutische Industrie • Energiewirtschaft

# K E Y N E S

Planungsgesellschaft mbH

- Engineering
- Projektmanagement
- Beschaffung / Dokumentation
- Bau- und Montageüberwachung
- Inbetriebnahmeunterstützung